

Käyttö- ja asennusohje Pyykinpesukone PW 6241 PW 6321

Lue **ehdottomasti** tämä käyttöohje ennen koneen asennusta, liittämistä ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja koneen rikkoutumisen.

fi-FI

Sisältö

Tärkeitä turvallisuusohjeita	4
Koneen turvallisuusohjeiden ja varoitusten selitykset	4
Määräystenmukainen käyttö	5
Vaaratilanteiden ehkäiseminen	6
Tekninen turvallisuus	8
Asianmukainen käyttö	10
Kloori ja koneen osien vaurioituminen.....	12
Varusteet	13
Vanhan laitteen käytöstä poistaminen.....	13
Pidä huolta ympäristöstäsi	14
Koneen osat	16
Koneen osat	16
Ohjauspaneeli.....	17
Toimintopainikkeet.....	19
Koneen käytöstä vastaavan ohjelmakortti.....	20
Pesu	21
Käyttöönotto.....	21
Pyykin esivalmistelu	21
Taskujen tyhjentäminen	21
Täyttömäärät.....	22
Pesuaineen annostelu pesuainekotelon kautta	23
Pesuaineen annostelu pesuainekotelosta	23
Valkaisuaineet.....	23
Väriaineiden/värinpoistoaineiden ja kalkinpoistoaineen käyttö	24
Pesuaineen annostus	24
Annostusmäärä	24
Vedenkovuustaulukko	25
Ohjelman valinta.....	26
Lisätoimintojen Esipesu, Pysäytys tärkkäykseen tai Pysäytys linkoukseen valinta	26
Muutokset ennen ohjelman käynnistystä	27
Täyttömäärä.....	27
Lämpötila.....	27
Linkousnopeus	27
Enimmäislinkousnopeudet	27
Ohjelman käynnistys	27
Täyttöluukun avaaminen ohjelman päätyttyä	29
Toiminta ohjelman keskeytyessä.....	30
Pyykinpesu korttikäytöllä	31
Korttikäyttö.....	31
Pyykkieräkäyttö	32
Lisätoiminnot	33
Kielen muuttaminen tilapäisesti.....	33
Ajastin.....	34
Ajastustoiminnon peruuttaminen.....	34
Esipesun lisääminen.....	35
Ilman linkousta	36
Ohjelman pysähdys.....	36
Ohjelman lopetus kesken	37

Lukitun ohjelman lopetus kesken.....	37
Ohjelmavaiheiden ohitus/toisto	38
Valinnaiset moduulit	39
Nestemäisten aineiden annostus (valinnainen malleihin, joissa pesuainekotelo).....	39
Annostuksen poistaminen käytöstä	40
Annostusmäärät	40
Annostuspumppujen käyttöönotto	40
Annostuksen kalibrointi	41
Annostusjärjestelmän puhdistus ja huolto.....	42
Huippukuormitussuoja	42
Tiedonsiirtomoduli	43
Käyttötiedot.....	43
Yhteistiedot	45
Ohjelmatiedot	46
Tietojen poisto.....	48
Täyttömäärämoduuli/punnitusjalusta	49
Täyttömäärän näytön nollaus.....	49
Vianetsintä	50
Täyttöluukku ei voi avata	50
Luukun kahvan varmistin on napsahtanut pois paikaltaan.	50
Sähkökatko ohjelman aikana, luukun hätäaukaisu	51
Lyhyen sähkökatkon jälkeen:	51
Mahdollisia syitä voimakkaaseen vaahdonmuodostukseen	53
Huoltovälin näyttö, DGUV	54
Huolto.....	57
Puhdistus ja hoito	58
Vierasruosteen muodostuminen.....	58
Pesuainekotelon, lokerojen ja imuputken puhdistus	59
Rummun akselin laakerit	61
Seisokit.....	61
Arvokilven symbolien selitykset	62
Äänitaso.....	62
Asennus	63
Kuljetustuet	63
Vesiliitäntä	64
Vesiliitännät	64
Tulo- ja poistovesiletkun liittäminen	64
Liitäntä pelkkään kylmään veteen	65
Takaisinvirtauksen varolaitteen käyttö.....	65
Määräys, Itävalta	66
Sekoitusyksikön annostusliitäntä	66
Sähköliitäntä.....	68
Potentiaalintasain	68
Annostuspumppujen liittäminen.....	69
Höyryliitäntä	69
Pikakäyttöohje	70

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Koneen turvallisuusohjeiden ja varoitusten selitykset



Lue käyttöohje



Lue ohjeet, esim. asennusohje



Varo, kuuma pinta



Varo, jännite jopa 1000 V



Maadoitus



Potentiaalintasain

Tämä pyykinpesukone täyttää asetetut turvallisuusmääräykset. Sen asiaton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen kuin alat käyttää pesukonetta. Se sisältää asennukseen, turvallisuuteen, käyttöön ja huoltoon liittyviä tärkeitä ohjeita. Näin vältät mahdolliset vahingot ja pesukoneen rikkoontumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kappaleet Asennus ja Tärkeät turvallisuusohjeet ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat koneen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje sen mukana.

Huolehdi siitä, että kaikki pesukonetta käyttävät henkilöt tutustuvat näihin turvallisuusohjeisiin.

Määräystenmukainen käyttö

- ▶ Pesukone on tarkoitettu ainoastaan sellaisten tekstiilien pesuun, joiden valmistaja on tuotteen hoito-ohjeessa ilmoittanut kestävän vesipesua. Kaikenlainen muu käyttö saattaa olla vaarallista. Valmistaja ei vastaa asiattomasta tai käyttöohjeen vastaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista.
- ▶ Pesukonetta on käytettävä käyttöohjeen mukaisesti, sitä on huollettava ja sen toimintakunto on tarkistettava säännöllisesti.
- ▶ Tätä pesukonetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.
- ▶ Pesukonetta ei saa sijoittaa tiloihin, joissa lämpötila voi laskea pakkasen puolelle. Jäätäneet letkut voivat murtua tai haljeta. Alle nollan laskeva lämpötila voi vaikuttaa haitallisesti koneen elektroniikan toimintaan.
- ▶ Pesukone on tarkoitettu vain ammattikäyttöön.
- ▶ Tätä pesukonetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).
- ▶ Käytä tätä pesukonetta vain sellaisen pyykin pesemiseen, joka ei sisällä vaarallisia tai helposti syttyviä aineita.
- ▶ Desinfiointissa on käytettävä sellaisia lämpötiloja, vaikutusaikoja, suhteellista vesimäärää sekä tarvittaessa desinfiointiaineita, jotka takaavat vaadittavan infektiosuojan voimassa olevien direktiivien sekä mikrobiologisen tietämyksen ja hygieniatietämyksen mukaisesti.
- ▶ Desinfiointiohjeita ei saa keskeyttää, sillä desinfiointi saattaa jäädä puutteelliseksi. Käyttäjän on itse varmistettava käytetyn desinfiointimenetelmän, joko lämpödesinfiointin tai kemiallisen lämpödesinfiointin desinfiointitulos.
- ▶ Kun pesutuloksen laadulle on asetettu erityisiä vaatimuksia, kuten huuhtelutulos, hiukkasettomuus, vettyvyys ja nesteläpäisevyys, menetelmä on validoitava sen mukaisesti. Koneen käytöstä vastaavan on varmistettava käsittelyn vaatimustenmukaisuus säännöllisin laatuksin.
- ▶ Älä käytä tai säilytä bensiiniä, paloöljyä tai muita helposti syttyviä aineita pesukoneen läheisyydessä. Ne aiheuttavat palo- ja räjähdysvaaran.
- ▶ Jos pesukonetta käytetään julkisissa tiloissa, sen käytöstä vastaavan on huolehdittava siitä, etteivät sen käyttäjät joudu vaaraan mahdollisten jäännösriskien vuoksi.
- ▶ Henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään pesukonetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä pesukoneen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä konetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla pesukoneesta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.
- ▶ Yli 8-vuotiaat saavat käyttää pesukonetta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä. Lasten on tunnistettava ja ymmärrettävä vääränlaiseen käyttöön liittyvät vaaratilanteet.
- ▶ Älä anna lasten puhdistaa tai huoltaa pesukonetta ilman valvontaa.
- ▶ Valvo lapsia aina, kun he oleskelevat pesukoneen läheisyydessä. Älä koskaan anna lasten leikkiä pesukoneella.
- ▶ Koneen käyttö muihin kuin edellä mainittuihin tarkoituksiin ei ole sallittua eikä koneen valmistaja vastaa koneen tällaisesta käytöstä.

Vaaratilanteiden ehkäiseminen

- ▶ Älä missään tapauksessa käytä liuottimia sisältäviä pesuaineita (esim. pesubensiiniä) pesukoneessa. Ne voivat vahingoittaa pesukonetta ja synnyttää myrkyllisiä kaasuja. **Lisäksi ne aiheuttavat paloja räjähdysvaaran!**
- ▶ Luukun lasi kuumenee, kun käytät korkeita pesulämpötiloja. Älä päästä lapsia koskemaan lasiin.
Palovamman vaara!
- ▶ Sulje täyttöluukku aina koneen käytön jälkeen. Näin varmistat, etteivät
 - lapset pääse ryömimään pesukoneen sisään tai piilottamaan esineitä pesurumpuun.
 - lemmikit pääse kiipeämään rummun sisään.
- ▶ Älä koskaan vahingoita, irrota tai jätä huomiotta pesukoneen turvarakenteita tai ohjauslaitteita.
- ▶ Koneita, joiden käyttövalitsimet tai johtojen eristykset ovat vahingoittuneet, ei saa käyttää ennen kuin vika on korjattu.
- ▶ Koneesta tuleva vesi on pesuvettä, ei juomavettä. Johda vesi asianmukaiseen viemäriin.
- ▶ Ole varovainen, kun otat pyykin pois koneesta. Älä koskaan työnnä kättäsi pyörivään rumpuun, vaan odota aina, että se pysähtyy kokonaan. Muuten voit loukata itsesi.
- ▶ Kun suljet täyttöluukun, ole varovainen, etteivät sormesi jää luukun ja luukun kehyksen väliseen rako.
- ▶ Jos pesuainekotelo on auki tai puuttuu kokonaan, koneesta saattaa suihkuta **polttavan kuumaa vettä**. Käynnistä kone vasta kun sen kaikki osat on asennettu paikoilleen!

- ▶ Kun käytät pesuaineita ja erikoistuotteita tai näiden yhdistelmiä, noudata ehdottomasti tuotteen valmistajan antamia käyttöohjeita. Käytä kutakin ainetta vain valmistajan suosittelemiin käyttötarkoituksiin, niin välttyt materiaalivaurioilta ja voimakkailta kemiallisilta reaktioilta.

Tekninen turvallisuus

- ▶ Pyykinpesukoneen asennus ja käyttöönotto on jätettävä valtuutetun Miele-huoltoliikkeen tehtäväksi.
 - ▶ Varmista ennen pesukoneen paikalleen asentamista, ettei siinä ole näkyviä kuljetusvaurioita. Vaurioitunutta pesukonetta ei saa asentaa tai ottaa käyttöön.
 - ▶ Pesukoneen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun sähköliitännään. Maadoitus on koneen käyttöturvallisuuden kannalta ehdottoman tärkeä. Jos olet epävarma, anna sähköalan ammattilaisen tarkistaa sähköliitännät. Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat koneen liittämisestä maadoittamattomaan tai puutteellisesti maadoitettuun sähköliitännään.
 - ▶ Jätä koneen korjaustyöt aina valtuutetun Miele-huollon tehtäväksi. Asiattomista korjauksista voi aiheutua koneen käyttäjälle vaaratilanteita, joista valmistaja ei voi olla vastuussa. Takuu ei myöskään enää korvaa asiattoman korjauksen jälkeen koneessa ilmeneviä vikoja.
 - ▶ Älä tee pesukoneeseen mitään muutostöitä, mikäli nämä eivät ole nimenomaan Mielen hyväksymiä.
 - ▶ Pesukone on irrotettava sähköverkosta vian sattuessa sekä puhdistuksen ja huollon ajaksi. Pesukone on kytketty irti sähköverkosta vasta, kun
 - pistotulppa on irrotettu pistorasiasta tai
 - automaattisulake on kytketty pois päältä tai
 - sulake on kierretty kokonaan irti.
- Ks. kappale Asennus – Sähköliitäntä.
- ▶ Jos pesukoneen käyttövalitsimet tai johtojen eristykset ovat vahingoittuneet, konetta ei saa käyttää ennen kuin vika on korjattu.
 - ▶ Kun pesukoneen asennus ja liitännät on tehty, kaikki koneesta puretut ulkoiset osat on kiinnitettävä ehdottomasti takaisin paikoilleen. Koneen sähköjohtaviin tai liikkuviin osiin koskeminen voi olla hengenvaarallista.
 - ▶ Pesukone on irrotettava sähköverkosta vian sattuessa sekä puhdistuksen ja huollon ajaksi, ja se on kytketty irti sähköverkosta vasta, kun:
 - pistotulppa on irrotettu pistorasiasta tai
 - automaattisulake on kytketty pois päältä tai
 - sulake on kierretty kokonaan irti.
 - ▶ Ks. kappale Asennus – Sähköliitäntä.
 - ▶ Pesukoneen pistotulppaan on päästävä helposti käsiksi, jotta kone voidaan milloin tahansa irrottaa sähköverkosta.

- ▶ Pesukoneen saa liittää vesiliitäntään vain mukana toimitetun letkusarjan välityksellä. Vanhoja letkusarjoja ei saa käyttää uudelleen. Tarkasta letkusarjojen kunto säännöllisesti. Vaihda letkusarjat ja liittimet tarvittaessa uusiin, niin estät ajoissa mahdolliset vesivahingot.
- ▶ Rikkinäiset koneen osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varosiin. Vain näin laitteen turvallinen toiminta on taattu.
- ▶ Vesivuotojen syy on aina paikallistettava ja korjattava ennen kuin konetta saa käyttää uudelleen. Irrota kone sähköverkosta välittömästi kun vesivuoto on huomattu!
- ▶ Jos höyrylämmitykseen tulee häiriö, täyttöluukun, pesuainekotelon kannen ja pesurummun sisäosan (erityisesti rummun kehän) alue voivat kuumeta liikaa. Näistä voi aiheutua palovamman vaara. Tämä varoitus koskee vain höyrylämmitteisiä koneita.
- ▶ Tätä pesukonetta koskevat Suomen työturvallisuusmääräykset. Suosittelemme, että kone tarkastetaan säännöllisesti työturvallisuusmääräysten mukaisesti. Tarkastukset kirjataan huoltokirjaan, joka on saatavissa Miele-huollosta.
- ▶ Noudata kappaleen "Asennus" ohjeita.
- ▶ Jos pesukone asennetaan kiinteästi sähköverkkoon, asennus on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä. Erotuskytkimen on sijaittava pesukoneen välittömässä läheisyydessä, sen on oltava helposti tunnistettavissa ja siihen on päästävä esteittä ja nopeasti käsiksi.
- ▶ Jos laitteen verkkoliitäntäjohto vahingoittuu, vain valmistaja tai valmistajan valtuuttama huoltoliike saa vaihtaa sen uuteen.
- ▶ Kone on irrotettava sähköverkosta osien kunnossapidon tai vaihdon ajaksi. Kun koneen pistotulppa on tätä varten irrotettu pistorasista, huoltohenkilöstön on jokaisesta huoltokohdasta pystyttävä näkemään, että se on edelleen irrotettuna.

Asianmukainen käyttö

- ▶ Koneen enimmäistäyttömäärä kuivaa pyykkiä PW 6241 = 24 kg ja PW 6321 = 32 kg. Katso yksittäisten ohjelmien pienemmät enimmäistäyttömäärät kappaleesta Ohjelman valinta.
- ▶ Poista pesukoneen takaseinään asennetut kuljetustuet ennen koneen käyttöönottoa (ks. kappale Asennus – Kuljetustukien poisto). Paikalleen unohtuneet kuljetustuet voivat linkousvaiheessa vahingoittaa konetta ja saada sen liikkumaan, jolloin se voi vahingoittaa lähellä olevia kalusteita tai koneita.
- ▶ Älä koskaan yritä avata täyttöluukua voimaa käyttämällä. Luukun voi avata vasta, kun näyttöruudussa näkyy tätä koskevaa ilmoitus.
- ▶ Muista, että koneen täyttöluukku ja luukun ikkuna tulevat kuumiksi, kun peset pyykkiä korkeissa lämpötiloissa. Huolehdi siitä, etteivät lapset pääse koskettamaan täyttöluukkuja ja luukun ikkunaa pesuohjelman aikana.
- ▶ Sulje täyttöluukku aina koneen käytön jälkeen. Näin varmistat, etteivät
 - lapset pääse ryömimään pesukoneen sisään tai piilottamaan esineitä pesurumpuun.
 - lemmikit pääse kiipeämään rummun sisään.
- ▶ Ole varovainen sulkiessasi täyttöluukkuja. Luukun saranat aiheuttavat puristumisvaaran ja viiltohaavojen vaaran.
- ▶ Kone on sijoitettava niin, että täyttöluukun saa kokonaan auki. Täyttöluukun avautumisalueella ei saa olla ovia tai muita esteitä.
- ▶ Varmista aina, että rumpu on kokonaan pysähtynyt ennen kuin alat ottaa pyykkiä koneesta. Älä koske pyörivään rumpuun, se aiheuttaa huomattavan loukkaantumisvaaran.
- ▶ Tässä käyttöohjeessa kuvatut menetelmät ja koneet eivät ole lääkinällisiä tuotteita. Tutustu “Ohjelman valinta” -asiakirjassa oleviin ohjelmien kuvauksiin ja vinkkeihin.
- ▶ Pyykki desinfioidaan vain ohjelmissa, joihin kuuluu erillinen desinfiointivaihe. Kaikissa muissa ohjelmissa ei ole desinfiointia (ks. Ohjelman valinta, “Hygienia”). Pyykki, jota ei ole pesty desinfiointivaiheen sisältävällä ohjelmalla, voi pesukoneen “puhtaalle” puolelle asetettaessa levittää taudinaiheuttajia tai kontaminoida desinfioidun pyykin. Ei desinfioidun pyykin siirtäminen “puhtaalle” puolelle tapahtuu koneen käytöstä vastaavan henkilön omalla vastuulla.
- ▶ Pesukoneen saa jättää käyntiin ilman valvontaa vain, kun sen välittömässä läheisyydessä on lattiakaivo.

► Desinfointiaineet ja pesuaineet sisältävät usein klooripitoisia yhdisteitä. Jos klooripitoisia yhdisteitä pääsee kuivumaan ruostumattomille teräspinnoille, niiden kloridit voivat syövyttää teräspintoja ja aiheuttaa ruostetta. Voit suojata pesukonettasi ruostevaurioilta käyttämällä pesuun ja desinfointiin sekä ruostumattomien teräspintojen puhdistukseen kloorittomia kemikaaleja. Jos olet epävarma, varmista kemikaalien sopivuus niiden valmistajalta.

Jos klooripitoisia aineita joutuu ruostumattomille teräspinnoille, pesepinna välittömästi vedellä. Kuivaa ruostumatonta teräspintaa lopuksi pyyhkeellä.

► Kun käytät apuaineita tai erikoistuotteita, tai kun yhdistelet näitä aineita toisiinsa, noudata ehdottomasti valmistajan käyttöohjeita. Käytä kutakin ainetta vain valmistajan ilmoittamaan käyttötarkoitukseen, jotta vältyt mahdollisilta materiaalivahingoilta ja voimakkailta kemiallisilta reaktioilta. Jos olet epävarma, varmista kemikaalien sopivuus pesukonekäyttöön niiden valmistajalta.

► Kun pesuainetta annostellaan oikein, kone ei tarvitse kalkinpoistoa. Jos koneeseen on kuitenkin kertynyt paksu kerros kalkkia, voit käyttää pesukoneeseen sopivaa kalkinpoistoainetta, joka sisältää korroosiosuoja-aineita. Tällaista kalkinpoistoainetta voit hankkia Miele-huollosta. Noudata ehdottomasti kalkinpoistoaineen annostus- ja käyttöohjeita.

► Sulje varmuuden vuoksi vesihana, kun et käytä konetta pitkään aikaan (esimerkiksi lomien ajaksi). Tämä on tärkeää varsinkin silloin, kun pesukone on sijoitettu tilaan, jossa ei ole lattiakaivoa.

► Huolehdi siitä, ettei pesukoneeseen joudu metalliesineitä (esim. kolikoita, klemmareita, nauvoja tai neuloja), koska ne voivat vahingoittaa pesurumpua ja -allasta. Vahingoittuneet koneen osat voivat puolestaan vahingoittaa pyykkiäsi.

► Huuhtele liuottimia sisältävillä aineilla käsittelemäsi tekstiilit huolellisesti puhtaalla vedellä ennen kuin peset ne koneessa. Noudata paikallisia lakeja, jotka koskevat liuottimien päästämistä jätevesiin.

► Älä missään tapauksessa käytä liuottimia sisältäviä pesuaineita (esim. pesubensiiniä) pesukoneessa, koska ne voivat vahingoittaa pesukonetta ja synnyttää myrkyllisiä kaasuja. **Tulipalon ja räjähdyksen vaara!**

► Älä säilytä kemikaaleja pesukoneen kannen päällä (nestemäiset pesuaineet, apuaineet). Ne voivat aiheuttaa värimuutoksia ja vaurioittaa kansilevyn pintaa. Jos kansilevylle kaatuu vahingossa kemikaaleja, pyyhi ne välittömästi veteen kastetulla liinalla.

► Koneen takana on pesukoneen ilmanpoistoaukko. Sitä ei saa missään tapauksessa sulkea eikä peittää. Noudata asennuskaaviossa ilmoitettuja vähimmäisetäisyyksiä.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ▶ Kemiallisten apuaineiden käyttökäytännöllinen suositus ei tarkoita, että koneen valmistaja vastaisi näiden apuaineiden vaikutuksista pestävään pyykkiin ja pesukoneeseen. Huomioi, että apuaineisiin tehdyt muutokset, joista valmistaja ei ole tiedottanut, saattavat vaikuttaa pesutulokseen heikentävästi.
- ▶ Käytä koneelliseen värjäykseen tai värinpoistoon sekä kalkinpoistoon vain pesukonekäyttöön tarkoitettuja aineita. Noudata ehdottomasti ainevalmistajan ohjeita.
- ▶ Värinpoistoaineet eivät sovellu konepesuun, sillä ne sisältävät rikkiä, joka voi vahingoittaa pesukonetta.
- ▶ Jos pyykissä on ollut biologista öljy- tai rasvapitoista likaa, tarkasta pesutulos. Jos pyykki ei ole tarpeeksi puhdasta, se voi syttyä itsestään kuivauksen aikana. Käytä tällaisen pyykin pesuun erikoispesuaineita tai erikoisohjelmia.
- ▶ Pesukonetta ei saa koskaan puhdistaa painepesurilla tai suihkuttamalla vettä koneen päälle.

Kloori ja koneen osien vaurioituminen

- ▶ Rungas kloorin käyttö lisää koneen osien vaurioitumisen todennäköisyyttä.
- ▶ Klooria sisältävien aineiden, kuten natriumhypokloriitin ja jauhe- maisten kloorivalkaisuaineiden käyttö voi vahingoittaa ruostumattoman teräksen suojakerrosta ja aiheuttaa korroosiota koneen osiin. Vältä siksi klooria sisältävien aineiden käyttöä. Käytä niiden sijaan happipohjaisia valkaisuaineita.

Jos kuitenkin käytät klooria sisältäviä valkaisuaineita, muista ehdottomasti suorittaa antikloorikäsittely sen jälkeen. Muuten sekä pesukoneen osat että pyykki voivat vahingoittua pysyvästi ja korjauskelvottomiksi.

- ▶ Antikloorikäsittely on suoritettava välittömästi kloorivalkaisun jälkeen. Antikloorikäsittelyaineiksi soveltuvat vetyperoksidi sekä happipohjaiset pesu- ja valkaisuaineet. Koneen vettä ei saa pumpata pois ennen käsittelyä.

Tiosulfaatin käyttö antikloorikäsittelyyn saattaa erityisesti kovan veden alueilla aiheuttaa kipsin muodostumista. Kipsi voi kertyä pesukoneeseen tai aiheuttaa kiteytymiä pyykkiin. Suosittelemme vetyperoksidin käyttöä tiosulfaatin sijaan, koska vetyperoksidi tulee kloorin neutralointiprosessissa.

Valitse ja tarkista annostusmäärät ja käsittelylämpötilat käyttöpaikalla pesu- ja apuainevalmistajan suositusten mukaisesti. Varmista lisäksi testaamalla, ettei pyykkiin ole jäänyt aktiivikloorijäämiä.

Varusteet

► Tässä koneessa saa käyttää vain Mielen hyväksymiä lisävarusteita ja varaosia. Muussa tapauksessa koneen takuuehdot ja tuotevastuu raukeavat.

Miele ei ole vastuussa sellaisista vahingoista, jotka aiheutuvat siitä, että tätä laitetta käytetään turvallisuusohjeiden vastaisesti.

Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

► Riko täyttöluukun salpalaite ennen kuin viet käytöstä poistetun pesukoneen kierrätykseen tai romutettavaksi. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan.

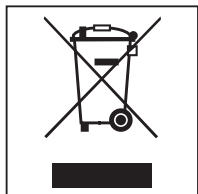
Kuljetuspakkauksen uusiokäyttö

Pakkaus suojaa pesukonetta vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkaukset on valmistettu luonnossa hajoavista ja uusiokäyttöön soveltuvista materiaaleista.

Kun palautat pakkausmateriaalit kiertoon, säästät raaka-aineita ja vähennät syntyvien jätteiden määrää.

Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne sisältävät kuitenkin myös aineita, seoksia ja osia, jotka ovat laitteiden toiminnan ja turvallisuuden kannalta välttämättömiä, mutta voivat tavallisen kuiva- tai sekajätteen joukossa tai muuten asiattomasti käsiteltyinä aiheuttaa haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi missään tapauksessa hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai sekajätteen mukana.



Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi järjestämään sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai kierrätyskeskukseen. Voit myös palauttaa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielelle. Lain mukaan olet itse vastuussa mahdollisten laitteessa olevien henkilötietojesi poistamisesta. Säilytä käytöstä poistettua laitetta lasten ulottumattomissa, kunnes viet sen keräyspisteeseen.

Energiansäästövinkejä

Energian- ja vedenkulutus

- Käytä hyväksesi kunkin pesuohjelman **enimmäistäyttömäärä**. Tällöin pesukoneen käyttö on kaikkein taloudellisinta.

Pesuaineet

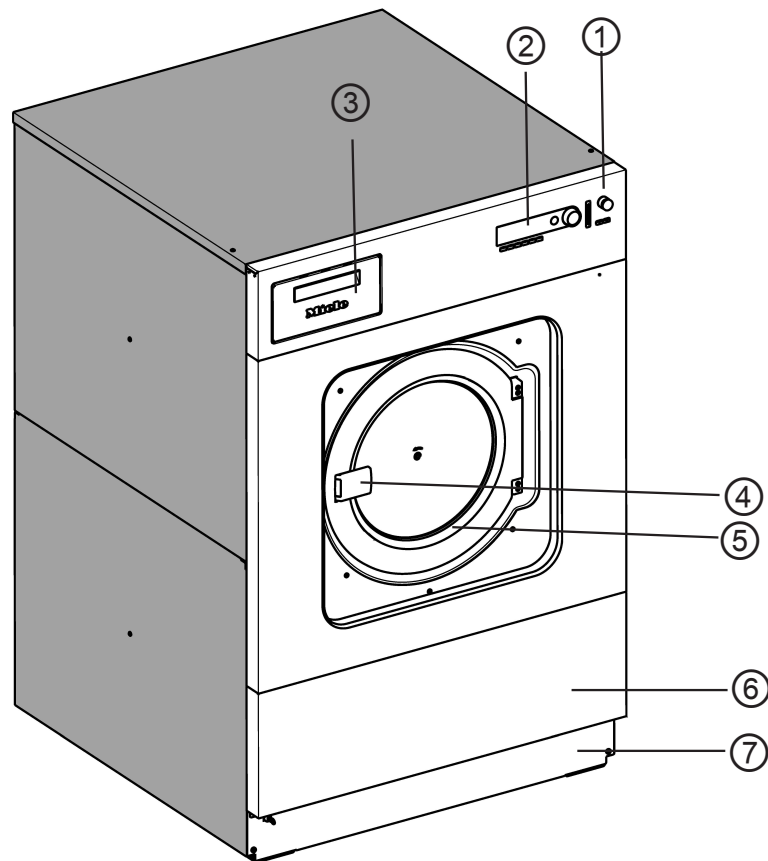
- Käytä pesuainetta enintään pesuainepakkauksen annostusohjeessa neuvottu määrä.
- Jos et täytä konetta täyteen, vähennä pesuaineen määrää vastavasti.

Kun kuivaat pyykin kuivausrummussa

Linkoa pyykki mahdollisimman suurella linkousnopeudella, niin pyykin kuivaus kuivausrummussa kuluttaa mahdollisimman vähän energiaa.

Koneen osat

Koneen osat



① **Hätäpysäytyspainike**

Kun tätä punaista painiketta painetaan, koneen virta kytkeytyy pois päältä.

② **Ohjaustaulu**

③ **Pesuainekotelo**

Avataan kahvasta vetämällä.

④ **Luukun kahva**

Luukun kahva on varustettu varmistimella, joka suojaa kahvaa ja luukun lukitsinta rikkoutumiselta.

⑤ **Täyttöluukku**

Täyttöluukku avataan kahvasta vetämällä. Älä koskaan yritä avata luukkuja väkivalloin.

⑥ **Huoltoluukku**

⑦ **Jalustalevy**

Ohjauspaneeli



① Näyttöruutu

1	Valkopyykki	90 °C
2	Kirjopyykki	60 °C
3	Kirjopyykki teho	60 °C

Kun kytket pesukoneen virran päälle, näyttöruutuun ilmestyy hetkeksi tervetuloteksti ja sen jälkeen ohjelmaluettelo. Viimeksi käynnistetty ohjelma näkyy korostettuna.

② Toimintopainikkeet

Näyttöruudun alapuolella on kuusi toimintopainiketta. Toimintopainikkeilla voit valita toimintoja, jotka vaihtelevat koneen kulloisenkin tilan mukaan. Toiminnot näkyvät näyttöruudussa painikkeiden yläpuolella ja toiminto, jonka painiketta on painettu, näkyy korostettuna. Painikeasetuksissa voit ohjelmoida painikkeet uudelleen niin, että ohjelmaluettelon kuusi ensimmäistä ohjelmaa voidaan valita suoraan toimintopainikkeilla 1–6.

③ Käynnistyspainike “Start”

Painikkeen valorengas vilkkuu, kun valittu ohjelma on valmis käynnistettäväksi. Kun painat käynnistyspainiketta, valittuna oleva ohjelma käynnistyy. Kun jokin ohjelma on käynnistetty, voit tätä painiketta painamalla palauttaa näyttöruudun ohjelman käynnistymistä edeltäneeseen tilaan.

④ Optinen liitäntä PC

Sopiva PC-ohjelmisto mahdollistaa tietojen siirron koneen ohjausjärjestelmästä tietokoneelle ja tietokoneelta koneen ohjausjärjestelmään. Tietokone liitetään koneen ohjauspaneelin optiseen liitäntään.

⑤ Kiertovalitsin

Valitsimen ulkokehää kiertämällä voit valita näyttöruudun valintavaihtoehtoja ja syöttökenttiä ja valitsimen keskiosaa painamalla voit hyväksyä tekemäsi muutokset.

⑥ Kortinlukulaite

Voit pestä pyykkiä ohjelmakortille tallennetuilla ohjelmilla syöttämällä kortin kortinlukulaitteeseen. Työnnä kortti lukulaitteeseen nuolen osoittamaan suuntaan.

⑦ Virtakytkimen painike I

Kytkee koneen virran päälle

⑧ Virtakytkimen painike 0

Kytkee koneen virran pois päältä

Koneen osat

⑨ Hätäpysäytyspainike

Käytetään vaaratilanteissa. Kun tätä punaista painiketta painetaan, koneen virta kytkeytyy pois päältä. Kun vaaratilanne on ohi, voit vapauttaa hätäpysäytyspainikkeen kiertämällä sitä myötäpäivään. Voit jatkaa ohjelmaa painamalla painiketta "Start".

Toimintopainikkeet

Voit valita toimintoja painamalla haluamaasi toimintopainiketta ja peruuttaa tekemäsi valinnan painamalla samaa painiketta uudelleen.

Seis/Loppu

Kun ohjelma on käynnistetty, oikeanpuoleinen painike toimii ohjelman pysäytyspainikkeena ja pysäyttämisen jälkeen sen lopetuspainikkeena.

Tätä painiketta painamalla voit pysäyttää valitun ohjelman tai, jos se oli jo pysähtynyt tai pysäytetty, lopettaa sen.

Vaihe+

Painikkeeseen ohjelmoitu ohjelmavaihe (esim. Esipesu) lisätään ohjelmaan.

Pysäytys tärkkäykseen

Paina tätä painiketta, jos haluat tärkkätä pyykin.

Pysäytys linkoukseen

Paina tätä painiketta, jos et halua linkota pyykin ohjelman lopussa.

Asetukset

Tätä painiketta painamalla voit vaihtaa näyttöruudun kielen tilapäisesti.

Aloitusajankohta

Kun painat tätä painiketta ennen ohjelman käynnistämistä, näyttöruutuun tulee vinkki, että voit ajastaa koneen käynnistymään myöhemmin.

Info

Kun painat tätä painiketta, näyttöruutuun tulee tietoja ohjelmasta.

Vedenpoisto

Käsi käyttö

Ks. ohjelmointiohje

Ohitus/toisto

Voit ohittaa tai toistaa käynnissä olevan ohjelman ohjelmavaiheita.

Paluu

Paluu edelliseen näyttöön.

Siirtyminen edelliselle/seuraavalle riville

Tallenna

Ks. Ohjelmointiohje

Ohjelma lukittu

Kun lukitun ohjelman käynnistämisestä on kulunut vähintään yksi minuutti, ohjelmaa ei voi enää pysäyttää ja keskeyttää lopetuspainikkeella.

Lukitus vapautettu

Annostus

Annostus pois käytöstä

Käyttötiedot

Koneen osat

+|+ Nollaus (taaraus)

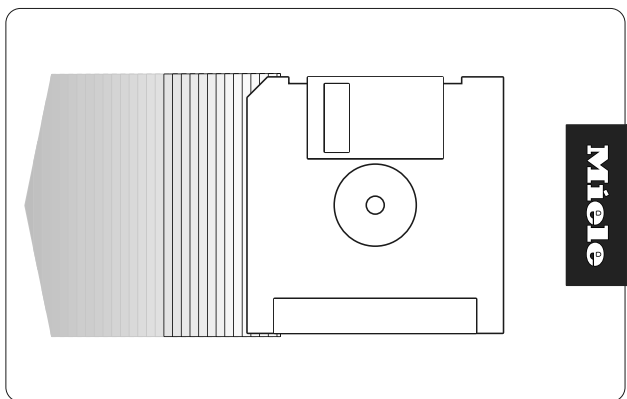
Jos täyttömääränäytön lukema ei ole "00,0", vaikka rumpu on tyhjä, nolaa se tällä painikkeella.

⌚ Tiedonsiirto

Koneen käytöstä vastaavan ohjelmakortti

Tällä kortilla ei ole valmiina mitään ohjelmia. Ohjelmointiohjeesta löydät ohjeet siihen, miten kortille siirretään tietoja.

Jos asetat kortinlukulaitteeseen ennen ohjelman käynnistämistä kortin, jolle on tallennettu ohjelmia, koneen omaan muistiin tallennettuja ohjelmia ei voi tällöin käyttää. Kone lukee kortin sisällön ja kortille tallennetut ohjelmat tulevat näkyviin näyttöruutuun otsikolla Kortti-toiminto.



Kortille mahtuu kerrallaan enintään 30 ohjelmaa, joissa on 6 ohjelmavaihetta. Kortin takapuolelle voi tehdä merkintöjä.

Käyttöönotto

⚠ Pyykinpesukoneen käyttöönotto on jätettävä Miele-huollon tai valtuutetun Miele-huoltoliikkeen tehtäväksi.

- Avaa pesukoneen vesihanat ja/tai höyryhana.
- Kytke virta päälle (rakennuskohtaisesta) päävirtakytkimestä.
- Kytke koneen virta päälle virtakytkimen painikkeella "I".



Näyttöruutuun ilmestyy tervehdysteksti

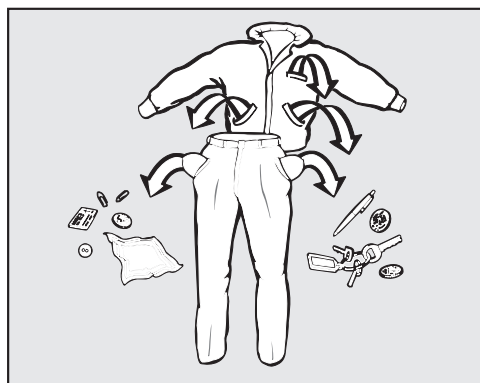
1	Valkopyykki	90 °C
2	Kirjopyykki	60 °C
3	Kirjopyykki teho	60 °C

ja sen jälkeen ohjelmaluettelo (viimeksi käynnistetty ohjelma näkyy korostettuna).

Valitse ohjelma kiertovalitsimella ja käynnistä se painikkeella "Start".

Pyykin esivalmistelu

Taskujen tyhjentäminen



- Tyhjennä kaikki taskut.

⚠ Ylimääräisten esineiden aiheuttama vaurioiden vaara. Naulat, kolikot, klemmarit yms. voivat vahingoittaa pyykkiäsi sekä konetta. Tarkista ennen pesua, ettei pyykeissä ole mitään ylimääräisiä esineitä.

Pesu

Täyttömäärät

(kuivaa pyykkiä)

	PW 6241	PW 6321
1 Valkopyykki 90 °C		
2 Kirjopyykki 60 °C		
3 Kirjopyykki 60 °C tehopesu	enint. 24 kg	enint. 32 kg
4 Kirjopyykki 30 °C		
5 Kirjopyykki 30 °C tehopesu		
6 Kirjopyykki Eco lyhyt		
7 Siliävät kuidut 60 °C		
8 Siliävät kuidut 60 °C tehopesu		
9 Siliävät kuidut 30 °C	enint. 12 kg	enint. 16 kg
10 Siliävät kuidut 30 °C tehopesu		
11 Hienopyykki		
12 Villa 30 °C	enint. 9,6 kg	enint. 12,8 kg
13 Käsinpestävä villa 30 °C		

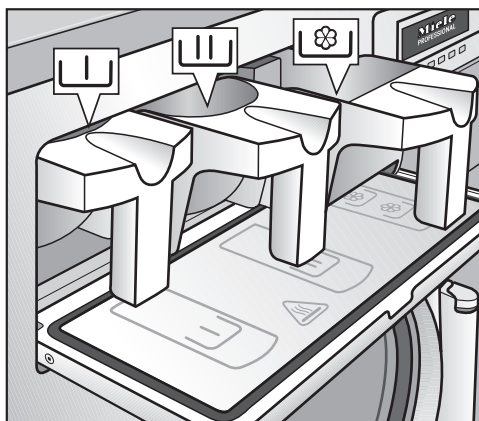
Muiden ohjelmien täyttömäärät on ilmoitettu ohjelmanvalintataulukossa.




- Laita pyykki koneeseen.
- Sulje luukku kahvasta, älä heilauta sitä kiinni.

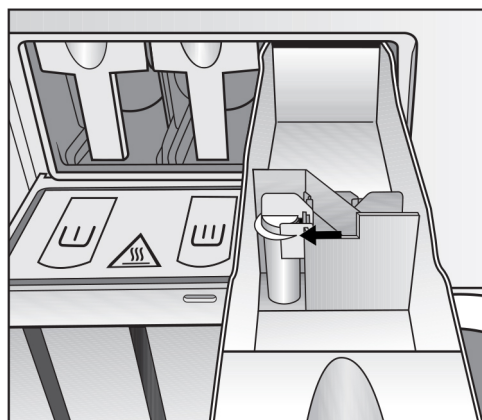
Varmista, ettei täyttöluukun ja sen reunojen väliin jää mitään.


Pesuaineen annostelu pesuainekotelon kautta

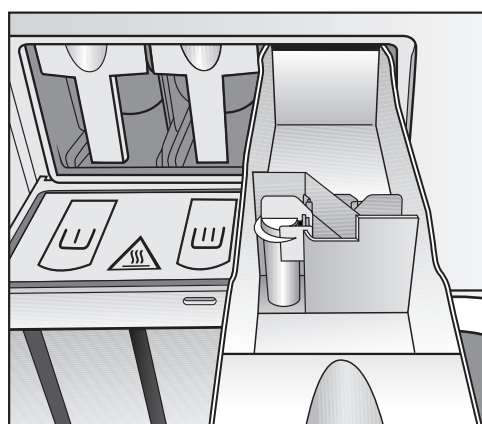
Pesuaineen annostelu pesuainekotelosta




- Annostele vakio-ohjelmia varten jauhemaista pesuainetta varsinaista pesua varten pesuainelokeroon  ja tarvittaessa esipesua varten pesuainelokeroon  ja huuhteluainetta etumaiseen lokeroon .



- Annostele muut nestemäiset apuaineet takimmaiseen lokeroon  (jos se on ohjelmoitu käyttöön).

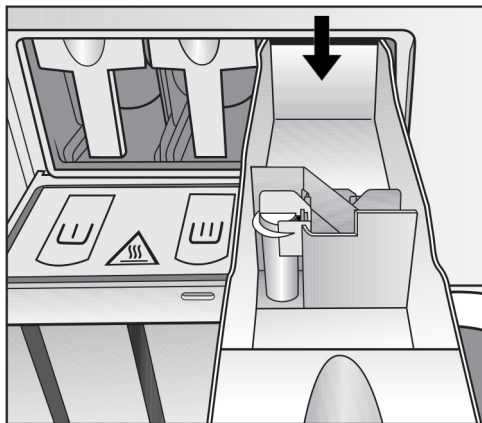


Lokeroihin  saa annostella apuaineita vain enintään niissä olevaan merkintään asti.

Muuten aineet valuvat imuputken kautta pesualtaaseen.

Valkaisuaineet

Valkaise vain tekstiilejä, joiden hoito-ohjeissa on symboli .



Nestemäisen valkaisuaineen saa annostella vain sille varattuun lokeriin. Ainoastaan tällöin kone annostelee aineen automaattisesti oikeaan aikaan 2. pesukertaan. Nestemäisen valkaisuaineen käyttö kirjopyykin pesussa on vaaratonta vain, kun tekstiili on valmistajan hoito-ohjeen mukaisesti värinpitävä valkaisun kestävä.

⚠ Rungas kloorin käyttö lisää koneen osien vaurioitumisen todennäköisyyttä.

Väriaineiden/väri- ja värinpoistoaineiden ja kalkinpoistoaineiden käyttö Pesuaineen annostus

Käytettävien väri- ja värinpoisto- sekä kalkinpoistoaineiden on oltava pesukonekäyttöön tarkoitettuja. Noudata ehdottomasti ainevalmistajan ohjeita.

Yliannostusta tulee välttää, sillä se lisää vaahdonmuodostusta.

- Älä käytä voimakkaasti vaahtoavia pesuaineita.
- Noudata pesuainevalmistajan ohjeita.

Pesuaineen annostukseen vaikuttavat:

- pyykin määrä
- vedenkovuus
- pyykin likaisuus

Annostusmäärä

Huomioi vedenkovuus ja noudata pesuainevalmistajan ohjeita.

**Vedenkovuus-
taulukko**

Kovuusalue	Veden ominai- suus	Kokonais- kovuus mmol/l	saksalainen ko- vuusaste °d
I	pehmeä	0–1,3	0–7
II	keskikova	1,3–2,5	7–14
III	kova	2,5–3,8	14–21
IV	erittäin kova	yli 3,8	yli 21

Paikalliselta vesilaitokseltasi saat tietoa paikkakuntasi vesijohtoveden kovuusasteesta.

Ohjelman valinta

- Valitse jokin ohjelma (esim. ohjelma **1** Valkopyykki) kiertämällä kiertovalitsinta.

Näyttörudussa näkyy (esim.) seuraavaa:

18	Erillinen vedenpoisto	
1	Valkopyykki	90°C
2	Kirjopyykki	60°C

Lisätoimintojen Esipesu, Pysäytys tärkkäykseen tai Pysäytys linkoukseen valinta

- Vahvista valittu ohjelma painamalla kiertovalitsimen keskiosaa.

Näyttörudussa näkyy esim. seuraavaa:

1	Valkopyykki	24,0 / 24,0 kg
90°C	Varsinainen pesu	
	Huuhtelu	1100 U/min

- Valitse siihen halutessasi ohjelmavaihe “Esipesu” painamalla toimintopainiketta “Vaihe+”.

Kun toimintopainiketta “Vaihe+” on painettu, näyttörudussa näkyy seuraavaa::

1	Valkopyykki	24,0 / 24,0 kg
40°C	Esipesu	
90°C	Varsinainen pesu	1100 U/min

Kenttä “” näkyy korostettuna.

Voit perua toiminnon valinnan painamalla toimintopainiketta uudelleen.

Paina painiketta “Pysäytys tärkkäykseen”, jos haluat tärkätä pyykin.

Paina painiketta “Pysäytys linkoukseen”, jos et halua lingota pyykkiä ohjelman lopussa.

Kun et enää halua tehdä ohjelmaan mitään muutoksia:

- Käynnistä pesuohjelma painamalla painiketta “Start”.

Muutokset ennen ohjelman käynnistystä

Voit tehdä muutoksia ohjelmaan ennen sen käynnistämistä, esim. täyttömäärä, pesulämpötila tai linkousnopeus:

Täyttömäärä

Voit antaa täyttömäärän manuaalisesti ennen ohjelman käynnistämistä.

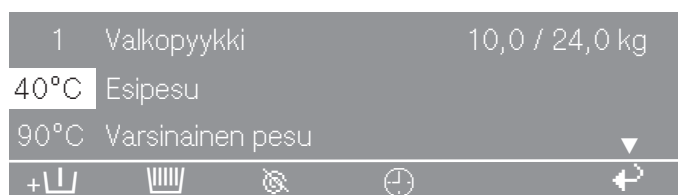


- Valitse syöttökenttä “Täyttömäärä” kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista valintasi painamalla kiertovalitsinta.
- Muuta täyttömäärää kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista antamasi arvo painamalla kiertovalitsinta.

Lämpötila

Voit valita lämpötilan 1 °C:n askelin kylmästä 15–95 °C:seen.

- Valitse syöttökenttä “Lämpötila” (esim. 40 °C Esipesuun) kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista valintasi painamalla kiertovalitsinta.

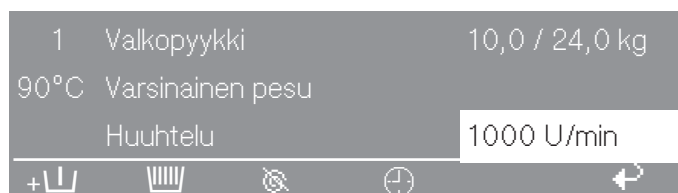


- Muuta lämpötilaa kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista antamasi arvo painamalla kiertovalitsinta.

Linkousnopeus

Voit säätää linkousnopeutta 0:sta 25 kierr./min askelin ja valita kone-mallin mukaan linkousnopeudeksi 300–1100 (PW 6241) tai 300–1000 kierr./min (PW 6321).

- Valitse kiertovalitsinta kiertämällä syöttökenttä “Linkousnopeus” (1000 kierr./min loppulinkous) ja vahvista valintasi painamalla kiertovalitsinta.



- Valitse linkousnopeus kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista asetus painamalla kiertovalitsinta.

Enimmäislinkousnopeudet

	PW 6241	PW 6321
	1100 kierr./min	1000 kierr./min

Käynnistä pesuohjelma painamalla painiketta “Start”.

Pesu

Ohjelman käynnistys

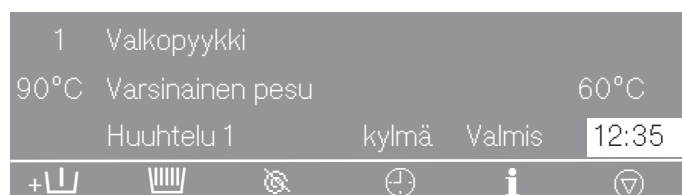
- Paina painiketta "Start".

Pesuohjelma käynnistyy.

Kun ohjelma on käynnistetty, ohjelman kulku näkyy näyttöruudussa.

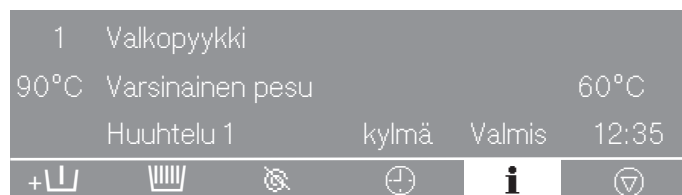


Näyttöruudun 2. rivillä, tässä Esipesu, näkyy lisäksi pesuveden senhetkinen lämpötilä.



Kun ohjelmavaihe Esipesu päättyy, toiselle riville tulee näkyviin ohjelmavaihe Varsinainen pesu ja pesuveden senhetkinen lämpötilä. Sen alla näkyy seuraava ohjelmavaihe, tässä Huuhtelu 1.

Vinkki: Ohjelman loppumisajan näytössä, näyttöruudun oikeassa laidassa, näkyy ohjelman loppumisen kellonaika.



- Paina painiketta **i** "Info".

Näyttöruutuun tulee lisätietoja pesuohjelmasta, kuten:



Tavoitetaso	60 mm
Todell. lämpötilä	35 °C
Tavoitelämpötilä	60 °C

1 Valkopyykki
Kierr.luku: 40 kierr/min
Rytmi : 12 / 3

- Paina painiketta  "paluu".

Näyttöruutu palaa takaisin ohjelman kulun näyttöön.

Täyttöluukun avaaminen ohjel- man päätyttyä

Kun ohjelma on päättynyt, rumpu kokonaan pysähtynyt eikä pesuko-
neessa ole vettä, (esim.) seuraava tulee näkyviin näyttöruutuun:

1 Valkopyykki
Ohjelma päättynyt.
Luukun voi avata.

Samalla koneesta kuuluu merkkiäni viiden sekunnin ajan.

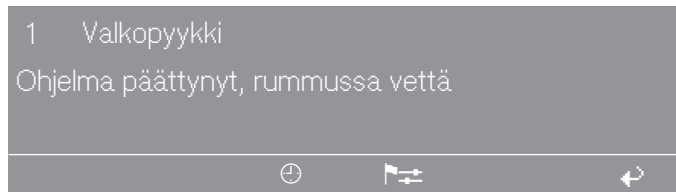
- Vedä luukun kahvasta avataksesi luukun.
- Avaa luukku vetämällä luukun kahvasta.

Älä koskaan yritä avata luukkua väkivalloin!
Jos luukku ei avaudu, paina luukkua ja vedä sen jälkeen uudelleen
luukun kahvasta.

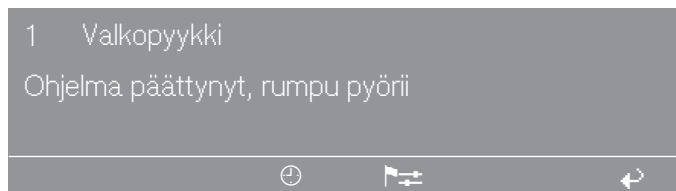
- Ota pyykki pois koneesta.

Pesu

Toiminta ohjelman keskeytyessä Jos koneessa on keskeytyshetkellä vettä tai linkous on kesken, näyttöruutuun tulee esim. seuraava ilmoitus:




tai



Täyttöluukku on lukittu.

Älä yritä avata täyttöluukku voimaa käyttämällä.

- Paina toimintopainiketta  "Vedenpoisto" tai valitse ohjelma Erillinen linkous ja paina painiketta "Start".
- Avaa luukku ohjelman päätyttyä.

Jollet enää jatka pesukoneen käyttöä:

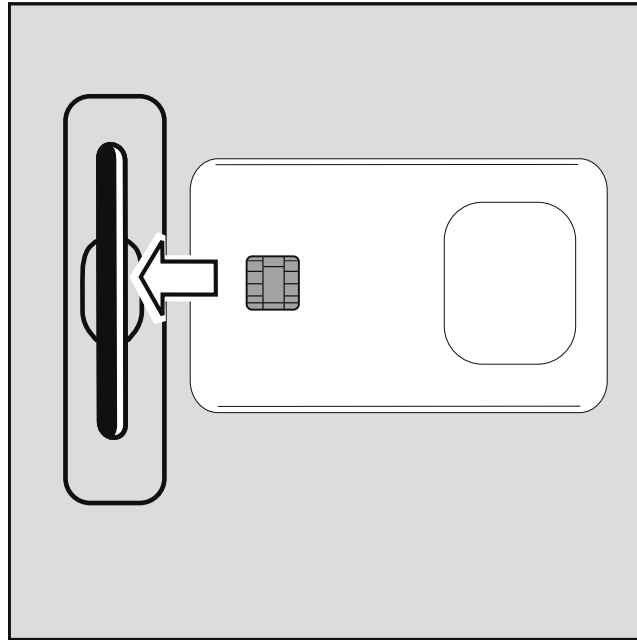
- Kytke koneen virta pois päältä virtakytkimen painikkeella "0".
- Kytke koneen rakennuskohtainen pääkytkin pois päältä -asentoon.
- Sulje rakennuskohtainen vesihana ja höyryventtiili.

Korttikäyttö

Ohjelmakortit, joissa on **vähintään yksi** ohjelma valmiina, ovat kone-tyyppikohtaisia. Tyhjät ohjelmakortit sopivat kaikkiin konetyyppeihin.

- Kytke koneen virta päälle virtakytkimen painikkeella “I”.

Näyttöruutuun ilmestyy tervehdysteksti.



- Työnnä kortti kortinlukulaitteeseen.

Näyttöruutuun tulee kortilla olevien ohjelmien luettelo.

Korttitoiminto		
17	Suojaimet	45°C
18	Siliävät kuidut	60 °C

- Valitse jokin ohjelma kiertämällä kiertovalitsinta. Vahvasta valitsemasi ohjelma painamalla kiertovalitsinta.
- Valitse korostettu ohjelma painamalla kiertovalitsinta.
- Paina painiketta “Start”.

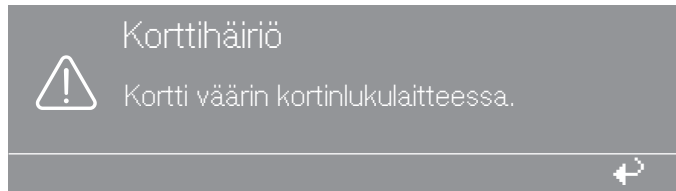
Ohjelma käynnistyy.

Kun olet painanut painiketta “Start”, voit ottaa ohjelmakortin pois kortinlukulaitteesta. Ohjelma poistuu koneesta ohjelman päättyttyä.

Älä työnnä kortinlukulaitteeseen mitään muita esineitä.

Jos laitat ohjelmakortin lukulaitteeseen väärin päin, näyttöruutuun tulee seuraava ilmoitus:

Pyykinpesu korttikäytöllä



- Työnnä kortti oikein päin kortinlukulaitteeseen.

Jos olet työntänyt kortinlukulaitteeseen kortin, jota ei ole tarkoitettu tähän konetyyppiin, näyttöruutuun tulee seuraava ilmoitus:



- Työnnä konetyyppiin sopiva kortti kortinlukulaitteeseen.

Pyykkieräkäyttö

Tiettyä erikoisohjelmaa vaativia pyykkieriä varten koneen mukana toimitetaan ohjelmakortti, joka sisältää vain tämän tyyppiselle pyykkierälle tarkoitetun ohjelman.

Pääkäyttäjätasolla pyykkieräkäyttö voidaan ottaa käyttöön valikon kohdasta Pyykkierä.

Kun valikon kohta Pyykkierä on otettu käyttöön, ohjausjärjestelmä hyväksyy vain kortteja, jotka sisältävät jonkin pyykkieräohjelman. Tällöin et voi käyttää myöskään koneelle tallennettuja ohjelmia.

Kielen muuttaminen tilapäisesti

Voit vaihtaa näyttöruudun kielen tilapäisesti toiseksi lippusymbolin avulla ennen ohjelman käynnistämistä.

Valittu kieli palautuu alkuperäiseksi viiden minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä, jos koneen luukku avataan.

1	Valkopyykki	90°C
2	Kirjopyykki	60°C
3	Kirjopyykki teho	60°C
		↩

- Paina toimintopainiketta .

Näyttöruudussa näkyy seuraavaa:

Asetukset	paluu	↩
Päävalikko	Kieli	
		Pääkäyttäjätaso
		↩

- Vahvista valikon kohta Kieli painamalla kiertovalitsinta.

Asetukset	dansk	
Kieli 	suomi	
		english
		↩

- Valitse haluamasi kieli kiertämällä kiertovalitsinta.

Valittu kieli näkyy korostettuna.

- Vahvista kielivalinta painamalla kiertovalitsinta.

Näyttöruudun kieli vaihtuu valitsemaksesi.

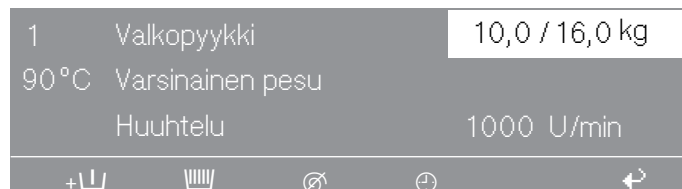
Ajastin

Jos haluat ajastaa pesuohjelman käynnistymään myöhemmin, voit tehdä sen toimintopainikkeella ⌚.

Aloitussajankohdan
asettaminen

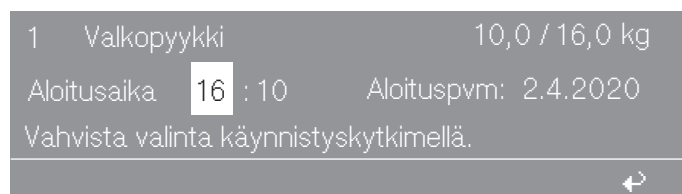
- Valitse pesuohjelma.

Kun olet valinnut ohjelman, näyttöruudussa näkyy (esim.) seuraavaa:



- Paina toimintopainiketta ⌚ käynnistysajankohta.

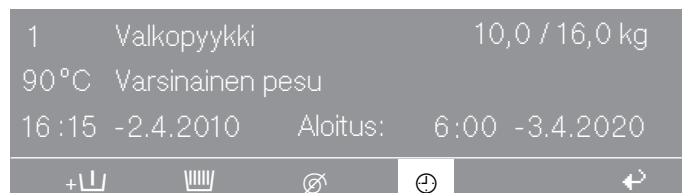
Näyttöruudussa näkyy (esim.) seuraavaa:



Näyttöruudussa näkyvät aina senhetkinen kellonaika ja päivämäärä. Tunnit-kenttä näkyy korostettuna.

- Valitse tunnit painamalla kiertovalitsinta. Muuta tuntilukemaa kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista valintasi painamalla kiertovalitsinta.
- Valitse Minuutit-kenttä kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista painamalla kiertovalitsinta. Muuta minuuttilukemaa kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista valintasi painamalla kiertovalitsinta.
- Valitse Käynnistyspäivä-kenttä kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista painamalla kiertovalitsinta. Muuta päivää kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista valintasi painamalla kiertovalitsinta.
- Muuta tarvittaessa kuukautta ja vuotta.
- Haluamasi käynnistysajankohdan valinnan jälkeen. Paina painiketta Start, niin ohjelma käynnistyy valitsemanasi ajankohtana.

Näyttöruudussa näkyvät nyt senhetkinen kellonaika ja ja päivämäärä sekä käynnistysajankohta.



Jos avaat täyttöluukun vielä tämän jälkeen, painiketta Start on painettava uudelleen.

Ajastustoiminnon
peruuttaminen

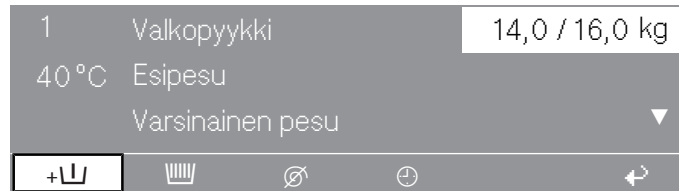
- Paina painiketta ⌚ "Aloitussajankohta" tai painiketta ↶ "paluu". Tekemiäsi muutoksia ei huomioida.


Esipesun lisääminen


Erittäin likaista pyykkiä varten vakio-ohjelmiin 1–10 voidaan valita Esipesu.

- Paina painiketta + "Vaihe+".



Näyttöruutuun tulee seuraava teksti:



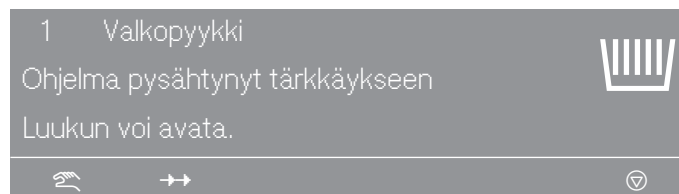
Näyttöruudun kenttä "+" näkyy korostettuna.

Vinkki: Voit perua toiminnon valinnan painamalla painiketta + "Vaihe+" uudelleen.


Annostus pesuainelokeron kautta

Tärkkäyksen voi ennen ohjelman käynnistämistä valita kaikkiin vakio-ohjelmiin (paitsi ohjelmiin Erillinen linkous ja Erillinen vedenpoisto) painamalla painiketta  "Pysäytys tärkkäykseen". Kenttä  näkyy korostettuna näyttöruudussa.

Voit perua toiminnon valinnan painamalla toimintopainiketta uudelleen.



Kun ohjelma on ehtinyt vaiheeseen "Pysäytys tärkkäykseen", näyttöruudussa vilkkuu Ohjelma pysähtynyt tärkkäykseen.

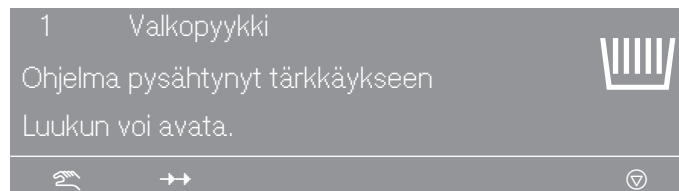
Annostele pakkauksen ohjeiden mukaan valmisteltu tärkki lokeron  etuosaan. Ohenna tärkkiä tarvittaessa vedellä. Ohjelma-aika pitenee automaattisesti noin neljällä minuutilla.

Jatka ohjelmaa painamalla painiketta "Start".

Annostelu suoraan rumpuun


Kun ohjelma on saavuttanut "Tärkkäys seis" -vaiheen, avaa täyttöluukku ja annostele pakkauksen ohjeiden mukaisesti valmisteltu tärkki pesurumpuun. Sulje luukku.

Näyttöruutuun tulee taas seuraava ilmoitus:



Jatka ohjelmaa painamalla painiketta "Start".

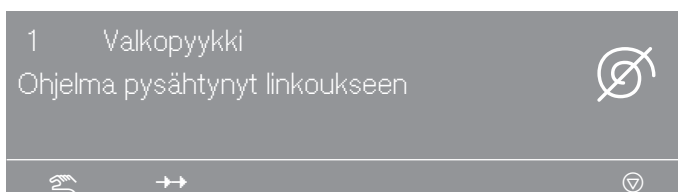
Ilman linkousta

Lisätoiminnon “Pysäytys linkoukseen”  voi ennen ohjelman käynnistämistä valita kaikkiin vakio-ohjelmiin (paitsi ohjelmaan Erillinen linkous).


- Paina painiketta “Pysäytys linkoukseen”.

Kenttä  näkyy korostettuna näyttöruudussa.

Vinkki: Voit perua toiminnon valinnan painamalla toimintopainiketta uudelleen.



Kun ohjelma on ehtinyt kohtaan “Pysäytys linkoukseen”, näyttöruudussa vilkkuu Ohjelma pysähtynyt linkoukseen.

- Lopeta ohjelma ilman linkousta ja jos näyttöruudussa näkyy ilmoitus Vettä koneessa painamalla painiketta  “Seis/Loppu”.

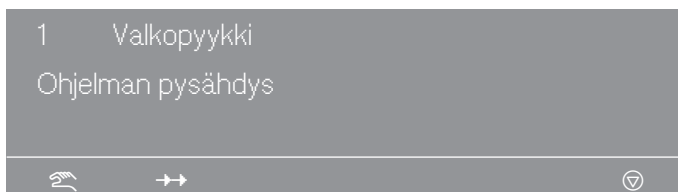
Vinkki: Jos haluat jatkaa ohjelmaa linkouksella, paina painiketta “Start”.

Ohjelman pysähdys

Ohjelman pysäyttäminen.

- Jos haluat pysäyttää ohjelman, paina painiketta  “Seis/Loppu”.

Ohjelma pysähtyy.



Vinkki: Jos haluat jatkaa ohjelmaa, paina painiketta “Start”.

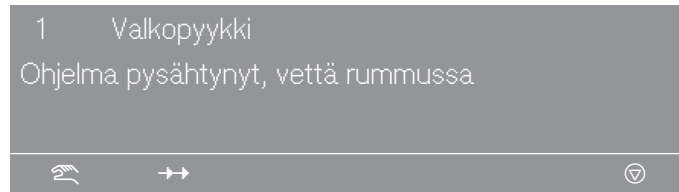
Ohjelman lopetus kesken

Tästä voit lopettaa ohjelman kesken.

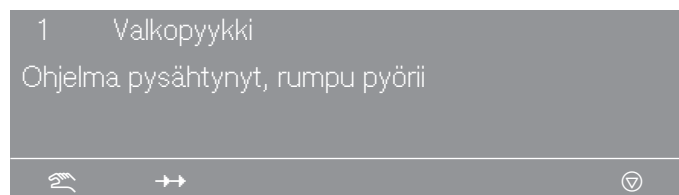
- Paina painiketta  "Seis/Loppu" kaksi kertaa peräkkäin.


Ohjelma keskeytyy.

Jos koneessa on keskeytyshetkellä vettä tai linkous on kesken, näyttöruutuun tulee seuraava ilmoitus:



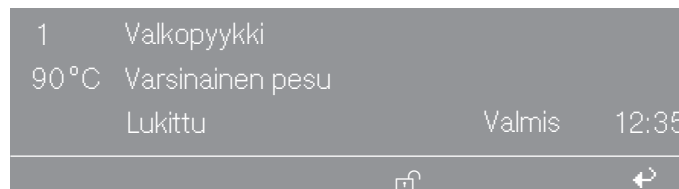
tai




Vinkki: Jotta voit avata luukun, paina toimintopainiketta  "Vedenpoisto" tai valitse ohjelma "Erillinen linkous" ja paina painiketta "Start".

Lukitun ohjelman lopetus kesken

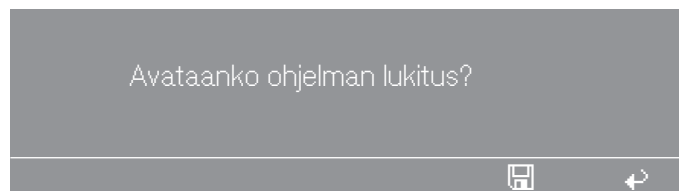
Lukittua ohjelmaa ei voi pysäyttää ja lopettaa kesken.



Jos yrität keskeyttää tällaista ohjelmaa painamalla painiketta  "Seis/Loppu", näyttöruutuun tulee seuraava ilmoitus lukituksesta.

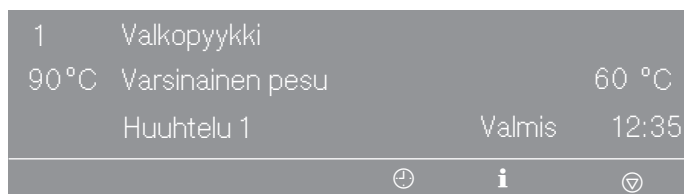
- Paina toimintopainiketta  "Avaa lukitus" ja anna salasana.

Kun olet antanut salasanan, näyttöruutuun tulee seuraava kysymys:



- Vahvasta painamalla painiketta  "Tallenna".

Näyttöruutu palautuu normaalitilaan ja voit lopettaa ohjelman kesken.

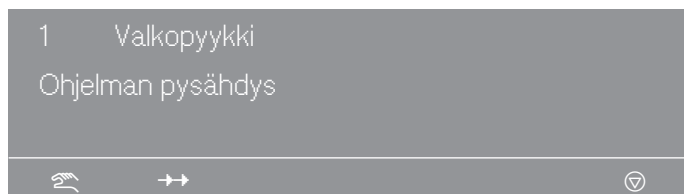




Ohjelmavaiheiden ohitus/toisto

Voit ohittaa tai toistaa käynnissä olevan ohjelman ohjelmavaiheita.

- Paina painiketta  "Seis/Loppu".

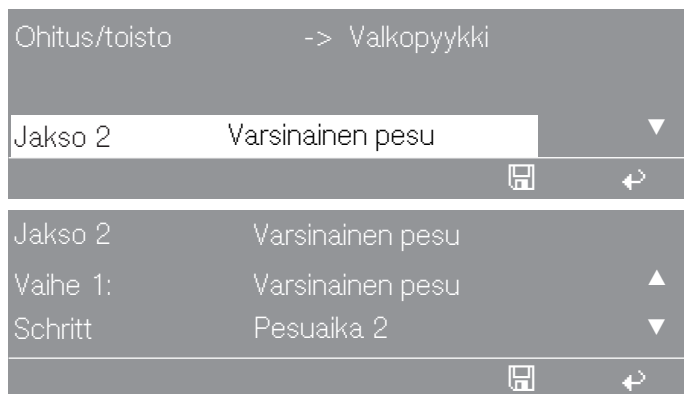
Ohjelma pysähtyy.




- Paina painiketta   "Ohitus/toisto".

Näyttöruudussa näkyy senhetkinen jakso, vaihe tai askel.

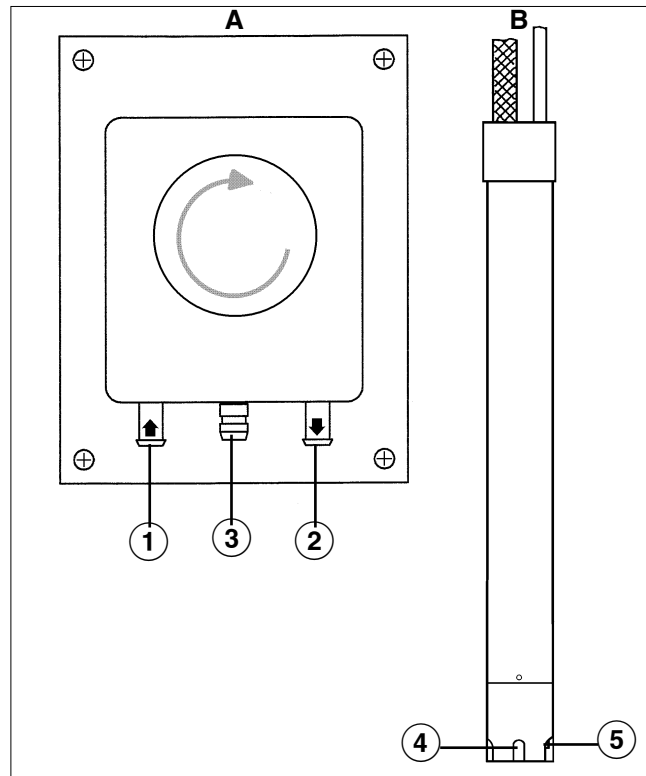
Vinkki: Katso myös Ohjelmointiohje "Ohjelman koostumus".



- Siirry Jakso-kohtaan kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista painamalla kiertovalitsinta. Valitse ja vahvista Jakso: 1 esipesu, 2 varsinainen pesu tai 3 huuhtelu.
- Siirry Vaihe-kohtaan kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista painamalla kiertovalitsinta. Valitse ja vahvista Vaihe: esipesu 1–10, varsinainen pesu 1–10 tai huuhtelu 1–10.
- Siirry Askel-kohtaan kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista painamalla kiertovalitsinta. Valitse ja vahvista haluamasi askel.
- Kone suorittaa toiston, kun painat painiketta  "Tallenna" ja sen jälkeen painiketta "Start".

Vinkki: Painamalla painiketta  "paluu" voit hylätä ohjelman keskeytyksen, jolloin toimintoa Ohitus/toisto ei suoriteta.

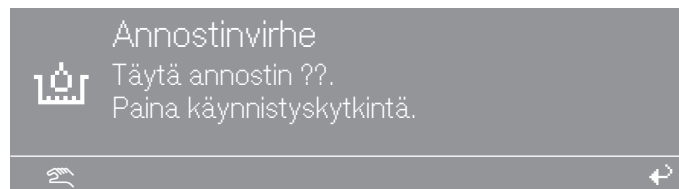
Nestemäisten aineiden annostus (valinnainen malleihin, joissa pesuainekotelo)



A Annostuspumppu

B Imuputki

- ① Imuletkun liitântä (imupuoli)
- ② Pesukoneletkun liitântä (paineinen puoli)
- ③ Poistoaukko (letkun murtumisen varalta)
- ④ Imuaukko
- ⑤ Tasoanturi, joka kytkee pumpun ja koneen automaattisesti pois päältä, jos annostussäiliö tyhjenee.



Pesukone ilmoittaa kesken ohjelman, että nestemäinen kemikaali on loppumassa. Kun olet täyttänyt säiliön, voit jatkaa ohjelmaa painamalla painiketta "Start".

Annostuksen poistaminen käytöstä

Ennen ohjelman käynnistämistä voit kytkeä nestemäisen kemikaalin annostuksen pois käytöstä.

1	Valkopyykki	90 °C
2	Kirjopyykki	60 °C
3	Kirjopyykki teho	60 °C

- Kytke nestemäisen kemikaalin annostus pois käytöstä painamalla toimintopainiketta “Annostus pois käytöstä”.
- Kone ei tällöin annostele ohjelmaan kemikaalia annostuspumpulla ja näyttöruudussa näkyy esim. seuraavaa:

1	Valkopyykki	10,0 / 10,0 kg	
90 °C	Varsinainen pesu		
	Huuhtelu	1000 U/min	

Annostusmäärät

Noudata kunkin aineen valmistajan annostusohjeita.

Loukkaantumisvaara
Voimakkaan kemiallisen reaktion ja materiaalivahinkojen vaara. Kun käytät pesuaineita ja erikoistuotteita tai näiden yhdistelmiä, noudata ehdottomasti tuotteen valmistajan antamia käyttöohjeita. Käytä kutakin ainetta vain valmistajan suosittelemiin käyttötarkoituksiin, niin vältyt materiaalivaurioilta ja voimakkailta kemiallisilta reaktioilta. Jos olet epävarma, tarkista käytetyn aineen sopivuus suoraan kyseisen aineen valmistajalta.

Vinkki: Nestemäisten tuotteiden pitäisi antaa tasaantua huoneenlämpötilaan ennen niiden käyttöä koneessa, koska aineen viskositeetti vaikuttaa annostusmäärään.

Annostuspumppujen käyttöönotto

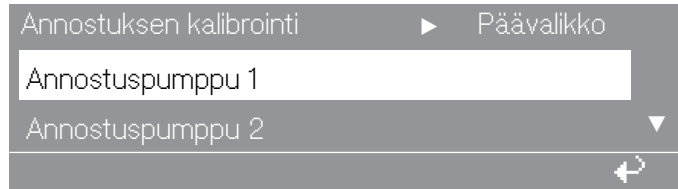
Ennen kuin annostuspumput voidaan ottaa käyttöön, imuputket on täytettävä annosteltavilla aineilla samalla, kun aineiden annostusmäärää säädetään (kalibroidaan).

Annostuksen kalibrointi

Toimintoa Annostuksen kalibrointi käytetään yksittäisten annostuspumppujen annostustehon asettamiseen.

Siirtyminen toimintoon Annostuksen kalibrointi, kun koneen virta on pois päältä:

- Pidä monitoimipainiketta 2 painettuna ja kytke koneen virta päälle virtakytkimen painikkeella I.

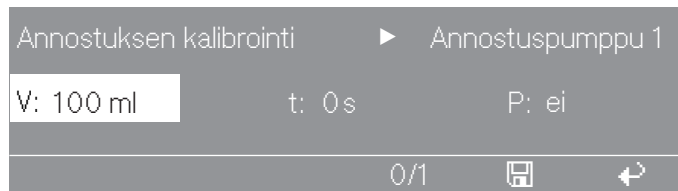


Valintavaihtoehdot:

- Annostuspumppu 1–13

- Valitse annostuspumppu.

Kun olet valinnut jonkin annostuspumpun, näyttöruutuun tulee seuraavaa:



Vinkki: Annostusmääräksi on säädettävissä 0–9999 ml ja säätö tehdään 1 ml:n askelin.

- Paina monitoimipainiketta 0/1.

Annostusletku täyttyy.

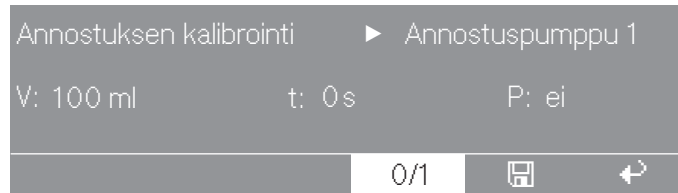
- Pysäytä toiminto painamalla painiketta 0/1.
- Vie annostuspumpun letku mittalasiin, joka on asetettu annostuspumppua korkeammalle.
- Pidä koko mittalasi toimenpiteen ajan korkeammalla kuin annostuspumppu.

⚠ **Ärsyttävät kemikaalit.**
 Aiheuttavat iho- ja silmä-ärsytystä.
 Vältä kemikaalin joutumista iholle ja silmiin, käytä sopivia suojavausteita.

- Siirry painikkeella ”paluu” takaisin päävalikkoon.



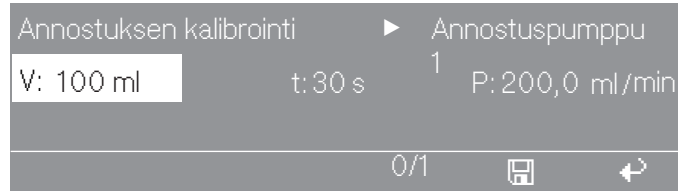
- Valitse annostuspumppu.



- Paina monitoimipainiketta 0/1.

Voit pysäyttää pumpun painamalla painiketta 0/1 tai odottaa, että se pysähtyy automaattisesti 60 sekunnin kuluttua.

- Mittaa mittalasiin annosteltu kemikaalimäärä.



- Syötä mitattu määrä kenttään V:.

Koneen ohjausjärjestelmä laskee annostustehon P ml/min.

- Paina toimintopainiketta  "Tallenna".

Mittamasi arvo kohdennetaan kyseiseen pumppuun.

- Liitä letku takaisin.

Annostusjärjestelmän puhdistus ja huolto

Annostusjärjestelmä on huuhdottava säännöllisesti lämpimällä vedellä, jottei järjestelmään pääse kertymään tukoksia. Laitteisto on puhdistettava kahden viikon välein sekä aina, kun annostuspumppuja ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan.

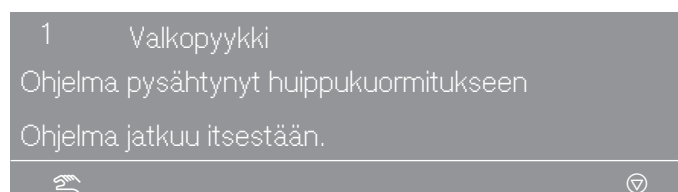
- Puhdista imuputket vedellä.
- Aseta imuputket säiliöön, jossa on lämmintä vettä (40–50°C).
- Käytä annostuksen kalibrointitoiminnolla jokaista pumppua erikseen, kunnes koko annostusjärjestelmä on huuhdottu.
- Tarkista, että kaikki liitännät, letkut, annostusputket ja niiden tiivisteet ovat kunnossa ja tiiviit.

Huippukuormitussuoja

Kun huippukuormitussuoja aktivoituu, lämmitys kytkeytyy pois päältä ja ohjelma pysähtyy.

- Ota huippukuormitussuoja käyttöön.

Näyttöruutuun tulee seuraava ilmoitus:



Kun huippukuormitustilanne on ohi, ohjelma jatkuu automaattisesti normaaliin tapaan.


Tiedonsiirtomoduuli

Tiedonsiirtomoduuli mahdollistaa PC-tietokoneen liittämisen koneeseen.


Tiedonsiirtomoduulin aukko sijaitsee koneen takapuolella.

Tarvittavan editointiohjelman saat Mielen asiakaspalvelusta tai Miele-kauppiaaltasi.

Käyttötiedot

Käyttötiedot-moduulilla voit painiketta  "Käyttötiedot" painamalla lukea tai poistaa Käyttötiedot ennen ohjelman käynnistämistä tai ohjelman päättymisen jälkeen.

1	Valkopyykki	90 °C
2	Kirjopyykki	60 °C
3	Kirjopyykki teho	60 °C



■ Paina painiketta  "Käyttötiedot".

Painikkeen  painamisen jälkeen näyttöruutuun ilmestyy seuraavaa:



Käytettävissäsi ovat seuraavat valintavaihtoehdot:

- Yhteistiedot

Yhteistiedot sisältää kaikkien ohjelmien tiedot summattuna.

- Ohjelmatiedot


Ohjelmatiedot ovat tietoja, jotka on kirjattu tietyn ohjelman aikana.

- Tietojen poisto

- Moduuli (yhteis- ja ohjelmatiedot poistetaan)


- Yhteistiedot (vain yhteistiedot poistetaan)

- Ohjelmatiedot (vain Ohjelmatiedot poistetaan)

Vinkki: Voit perua toiminnon valinnan painamalla painiketta  "Käyttötiedot" uudelleen.

Jos moduulin Käyttötiedot muisti on täynnä kun painat painiketta "Start", näyttöruutuun tulee ilmoitus, että käyttötietojen päälle kirjoitetaan.

Valinnaiset moduulit

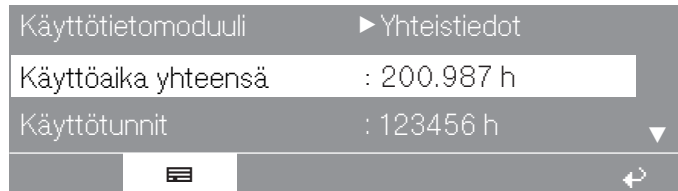
Vinkki: Jos painat painiketta  "paluu" tai jos painiketta "Start" ei paineta 30 sekunnin kuluessa, ohjelma ei käynnisty ja näyttöruutu näyttää samalta kuin ennen ohjelman käynnistämistä.

Yhteistiedot



- Valitse valikon kohta Yhteistiedot.

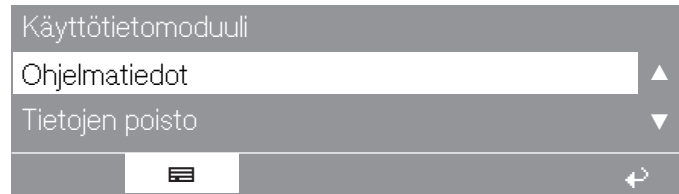
Kun olet valinnut valikon kohdan Yhteistiedot, näyttöruutuun tulee esim. seuraavaa:



Lisää valintavaihtoehtoja:

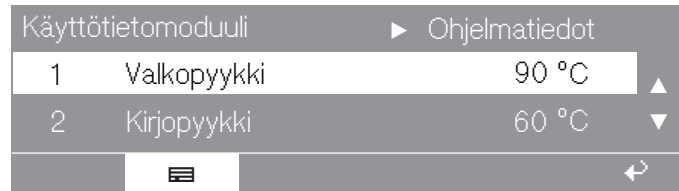
- Käyttöaika yhteensä: 200 987 h
- Käyttötunnit: 123 456 h
- Lämmityksen aktiiviaika: 73 456 h
- Käyttömoottorin aktiiviaika: 93 456 h
- Ohjelman käynnistykset: 23 456
- Ohjelman pysähdykset: 567
- Ohjelman keskeytykset: 67
- Vesimäärä: 1 234 567 l
- Pyykkimäärä: 1 234 567 kg
- Annostusaine: 2 345 l
- Teho: 12 345 678 kWh

Ohjelmatiedot



- Valitse valikon kohta Ohjelmatiedot.

Kun olet valinnut valikon kohdan Ohjelmatiedot, näyttöruutuun esim. tulee seuraavaa:

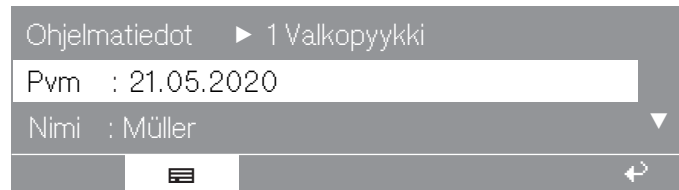


- Valitse ohjelmaluettelosta vastaava ohjelma ja vahvista valintasi painamalla kiertovalitsinta.

Näkyviin tulee ensin luettelo kaikista "Ohjelman ► 1" käynnistämistä päivämäärineen ja käynnistysaikoineen.



- Valitse kaikkien "Ohjelman ► 1" käynnistymisten luettelosta haluamasi käynnistys ja vahvista valintasi painamalla kiertovalitsinta.



Lisää valintavaihtoehtoja:

- Paikkakunta: **Turku**
- Valmistenumero: **12345678**
- Konetyyppi: **PW 6321**
- Pyykkimäärä: **13 kg**
- Painike Vaihe+: **painettu**
- Pysäytys tärkk. painike: **painettu**
- Painike Ilman linkousta: **ei painettu**
- Ohjelman käynnistys: **11:30**
- Ohjelma päättynyt.: **12:05**
- Käyttöaika yhteensä: **0 h 35 min**
- Sähköteho: **12,5 kWh**

- Kaasuteho: 0 kWh
- Höyryteho: 0 kWh
- Vesimäärä yhteensä: 140 l
- Veden lämpötila enintään: 95 °C
- Poistoveden lämpö enint: 45 °C
- Ohjelmanmuutos: 2 (valinnan ja kiertovalitsimen painamisen jälkeen vain 3 viimeisintä pysäytystä ja 3 viimeisintä käynnistystä näytetään.)
- Ohjelmavirhe: ei yhtään (vain 3 viimeisintä toimintahäiriötä tallennetaan.)
- Jakso 1: Esipesu (valinnan ja kiertovalitsimen painamisen jälkeen voidaan valita Jakso tai Vaihe.)
- Vaihe 1: Esipesu
- Käyttöaika: 6 min
- Vesimäärä: 20 l
- Annostusvaihe 1: Määrä ml (valinnan ja kiertovalitsimen painamisen jälkeen näkyviin tulee 6 annostusta.)
- Lämpötila enintään: 12 °C
- Pitoaika: 6 min
- Annostusvaihe 2: ei

Tietojen poisto



- Valitse valikon kohta Tietojen poisto.

Kun olet valinnut valikon kohdan Tietojen poisto, näyttöruutuun tulee seuraavaa:



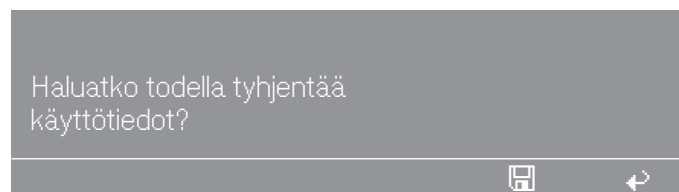
Kun valitset valikon kohdan Moduuli, Yhteistiedot ja Ohjelmatiedot poistetaan Käyttötiedoista.
Kun valitset valikon kohdan Yhteistiedot, vain Yhteistiedot poistetaan Käyttötiedoista.
Kun valitset valikon kohdan Ohjelmatiedot, vain Ohjelmatiedot poistetaan Käyttötiedoista.

- Valitse jokin valikon kohta kiertämällä kiertovalitsinta ja vahvista valintasi painamalla kiertovalitsinta.

Kone pyytää salasanaa.



- Anna salasana tai työnnä pääkäyttäjän kortti kortinlukulaitteeseen. Kyseinen valikon kohta avautuu ja näkyviin tulee vahvistuskysymys.



- Vahvista painamalla painiketta  "Tallenna". Tiedot poistetaan.

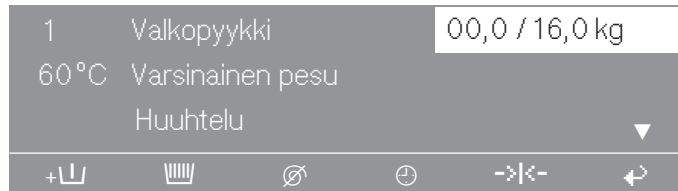
Täyttömäärämoduuli/punnitusjalusta

Jos koneessa on punnitusjalusta, rumpuun täyttämäsi pyykin määrä näkyy näyttöruudussa 0,2 kg:n askelin. Täyttömäärän vieressä näkyy valitun ohjelman enimmäistäyttömäärä.

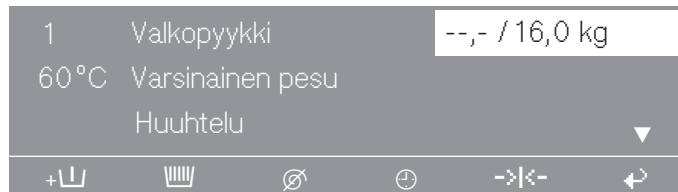
Täyttömäärän näytön nollaus

Varmista, ettei koneen päällä ole mitään. Älä nojaa koneeseen. Se voisi vaikuttaa punnitustulokseen.

Jos täyttömääränäytön lukema ei ole "0,0", vaikka rumpu on tyhjä, nolaa täyttömäärän näyttö painikkeella **+++**.



- Jos otat rumpuun unohtuneen vaatekappaleen pois nollauksen (taarauksen) jälkeen, näyttöruutuun tulee seuraava ilmoitus:



- Nollaa näyttö uudelleen painikkeella **+++**.

Vinkki: Ylitäyttötilanteissa (pyykki on märkää), kone huomioi ohjelman käynnistyksen jälkeen aina nimellistäyttömäärän ja tallentaa sen myös Käyttötiedot-moduuliin.

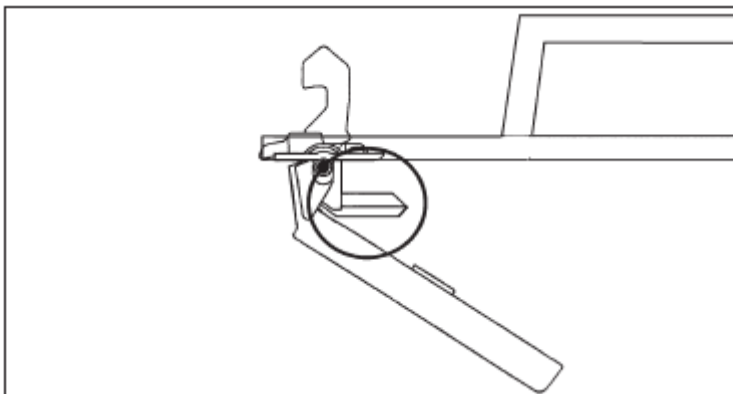
Ohjelman lopussa, kun rumpu on pysähtynyt, näyttöruutuun tulee pyykin jäännöskosteus.



Täyttöluukku ei voi avata

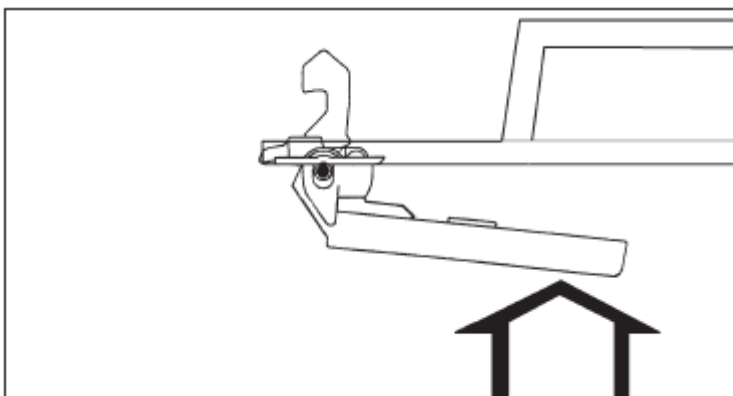
- Paina luukun kahvaa, kytke koneen virta pois päältä ja takaisin päälle ja vedä lopuksi vielä kerran luukun kahvasta.

Luukun kahvan varmistin on napsahtanut pois paikaltaan.



Luukun kahva ei nyt toimi. Luukku ei voi nyt avata eikä sulkea.

Pois päältä napsahtavan varmistimen tarkoitus on estää luukun kahvaa ja lukitsinta vahingoittumasta, kun luukku yritetään avata väkivalloin.



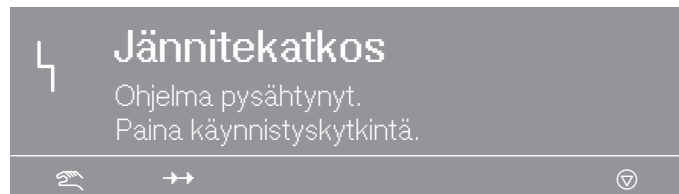
- Paina luukun kahvaa voimakkaasti, kunnes varmistin napsahtaa kuuluvasti takaisin paikalleen.

Nyt voit jälleen avata luukun (edellyttäen, ettei koneessa ole vettä) tai sulkea sen.

Sähkökatko ohjelman aikana, luukun hätäaukaisu

Lyhyen sähkökatkon jälkeen:

Ohjelma jää kohtaan, jossa se keskeytyi ja näyttöruutuun tulee sähköjen palattua seuraava ilmoitus:

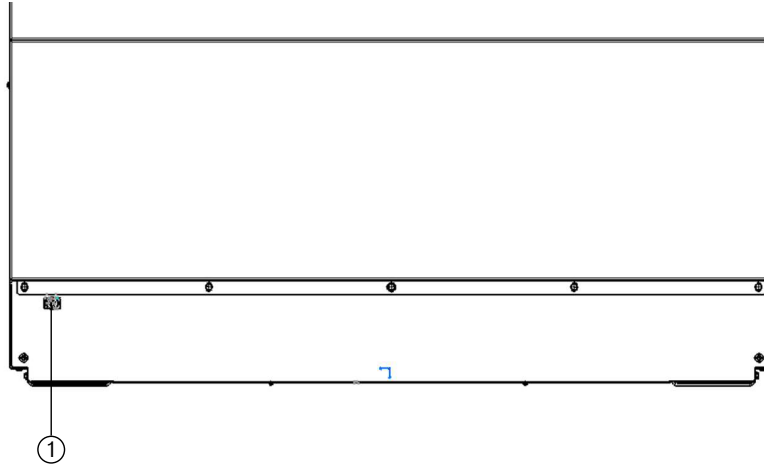


- Jatka ohjelmaa painamalla painiketta "Start".

Pitkän sähkökatkon jälkeen

- Kytke koneen virta pois päältä.
- Kytke koneen (rakennuskohtainen) pääkytkin pois päältä -asentoon.
- Sulje rakennuskohtainen vesihana tai höyryventtiili.

Jotta voit ottaa pyykin pois koneesta, avaa ensin poistovenntiili käsin ja vapauta sen jälkeen täyttöluukun lukitus.



- Vie ruuvitaltta koneen etuosassa olevan silmukan ① läpi.
- Avaa poistovenntiili vetämällä silmukkaa.
- Vedä silmukkaa, kunnes kaikki vesi on valunut ulos koneesta. Pesuvesi tyhjenee koneesta.

Hätävedenpoisto sulkeutuu automaattisesti, kun ruuvitaltan pois.

- Kierrä ilmaruuvi takaisin paikalleen ja varmista tiiviys (avaa vesihana).



- Työnnä ruuvitaltta ensin luukun lukon viereiseen aukkoon, paina sitä sisään ja pidä paikallaan. Paina luukun kahvaa oikealla kädellä ja avaa luukku sitten kahvasta vetämällä. Älä koskaan yritä avata luukua väkivalloin!

- Ota pyykki pois koneesta.

Mahdollisia syitä voimakkaaseen vaahdonmuodostukseen

Pesuainetyyppi

- Käytä vain ammattikäyttöön tarkoitettuja pyykinpesuaineita. Kotitalouskäyttöön tarkoitettut pyykinpesuaineet eivät sovellu tähän koneeseen.

Pesuaineen yliannostus

- Noudata pesuainevalmistajan annostusohjeita ja huomioi vedenkovaus.

Voimakkaasti vaahtoava pesuaine

- Vaihda vähemmän vaahtoavaan pesuaineeseen tai kysy neuvoa pesuaineasiantuntijalta.

Erittäin pehmeä vesi

- Käytä veden kovuusalueella 1 vähemmän pesuainetta kuin mitä pesuainevalmistaja suosittelee.

Pyykin likaisuusaste

- Kun pyykki on vain vähän likaantunut, käytä vähemmän pesuainetta kuin mitä pesuainevalmistaja suosittelee.

Pyykissä olevat jäämät, kuten puhdistusaineet

- Esihuuhtelee pyykki kylmällä vedellä ilman pesuainetta. Huuhtelee huuhteluaineella käsitelty pyykki huolellisesti ennen pesua.

Normaalia pienempi täyttömäärä

- Vähennä pesuaineen määrää vastaavasti.

Rummun pyörimisnopeus pesun aikana on liian suuri (Profitronic-ohjaus)

- Pienennä rummun pyörimisnopeutta ja pesurytmiä.

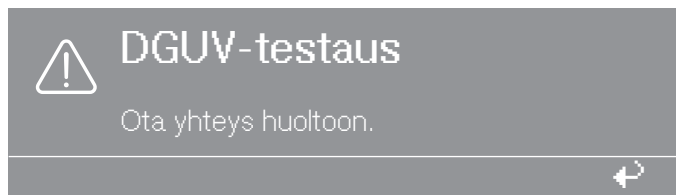
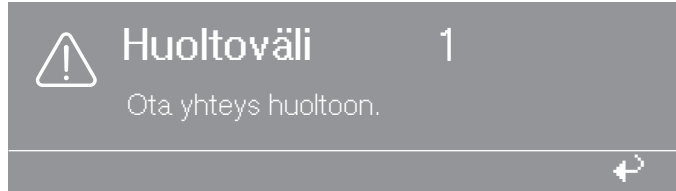
Suurten tekstiilien kiinnittyminen rummun reunoihin linkouksen aikana

Suuret tekstiilit (kuten pöytäliinat) saattavat linkouksen aikana kiinnittyä rummun reunoihin. Tätä voidaan ehkäistä ohjelmoimalla kone uudelleen.


Ota tarvittaessa yhteys huoltoon.

Huoltovälin näyttö, DGUV

Jos näyttöruutuun tulee koneen virran päälle kytkemisen jälkeen seuraava ilmoitus, Miele-huollon on huollettava kone tai suoritettava sille vuosittainen epätasapainon testaus (DGUV) (tämä on tarpeen vain Saksassa).



Ilmoitus sammuu viiden sekunnin kuluttua.

 Sähkö- ja höyrylämmitteisiä koneita saa korjata vain valtuutettu huoltoliike. Asiattomista korjauksista voi aiheutua vaaratilanteita koneen käyttäjälle.

- Jos kone havaitsee toimintahäiriöitä ennen ohjelman käynnistystä tai sen jälkeen, niistä tulee virheilmoitus näyttöruutuun.



Näyttöruutu pysyy pimeänä. Pesukone ei saa virtaa.

- Tarkasta pistotulppa, päävirtakytkin ja koneen (rakennuskohtaiset) sulakkeet.



- Kun kone saa taas virtaa, paina painiketta "Start".

Vinkki: Tämä virheilmoitus voi tarkoittaa myös: Käyttömoottorin ylikuumenemissuoja on lauennut.

- Anna moottorin jäähtyä.



- Tarkasta vesihana ja paina painiketta "Start".



- Paina luukun kahvaa voimakkaasti, kunnes lukitus napsahtaa kuuluvasti kiinni, ja paina sitten painiketta "Start".



- Paina painiketta "Start", jos haluat jatkaa ohjelmaa ilman lämmitystä.

Vinkki: Desinfiointiohjelmissä tämä virheilmoitus keskeyttää ohjelman.

- Ota yhteys huoltoon.



- Anna moottorin jäähtyä.




Liian suuri epätasapaino: epätasapainokytkin on lauennut.



- Kytke koneen virta pois päältä ja takaisin päälle ja paina sitten painiketta "Start".




- Tarkasta rakennuskohtainen poistovesijärjestelmä ja paina painiketta "Start".


Viallisen poistiventtiilin saa korjata ainoastaan Mielen valtuuttama huoltoliike.

 **Annostinvirhe**
Täytä annostin ???. Paina käynnistyskytkintä.

- Vaihda annostussäiliö.

 **Korttihäiriö**
Kortti väärin kortinlukulaitteessa.



- Työnnä kortti oikein päin kortinlukulaitteeseen.

Huolto

Ilmoita häiriöistä Miele-huoltoon.

Huoltoliike tarvitsee seuraavat tiedot: koneen malli, sarjanumero (SN) ja materiaalinumero (Mat.-Nr.). Nämä tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä. Yksi arvokilpi sijaitsee ylhäällä luukun renkaassa ja toinen koneen takaseinässä ylhäällä:

Model			
SN:	/ 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0		
Art.-Nr.		Mat -Nr.	
IBN			

Ilmoita huoltoliikkeelle myös koneen näyttöön tullut virheilmoitus.

Mahdollisten varaosien on oltava alkuperäisiä, Mielen hyväksymiä varaosia (myös tällöin on ilmoitettava koneen malli sekä sarjanumero (SN) ja materiaalinumerot (Mat.-Nr.)).

Puhdistus ja hoito

- Puhdista pesukone ja suorita tarvittavat hoitotoimet mahdollisuuksien mukaan aina käytön jälkeen.

Pesukonetta ei saa koskaan puhdistaa painepesurilla tai suihkuttamalla vettä koneen päälle.

- Puhdista **pesukoneen ulkopuoli, ohjaustaulu ja muoviset osat** pelkällä mietoon pesuaineveteen kastetulla liinalla ja kuivaa pinnat lopuksi pehmeällä pyyhkeellä.

Hankausaineet naarmuttavat pintoja.

- Puhdista koneen teräksiset osat tavallisella kaupassa myytävällä teräspintojen puhdistusaineella.
- Pyyhi luukun tiiviste puhtaaksi kostealla liinalla.

Pesuaineet eivät saa joutua koneen sähköisten osien sisään.

- Kun desinfioit pintoja, puhdista koneen etuosa ja luukun lukon alue vain kostutetulla liinalla. Älä suihkuta niihin mitään nesteitä.

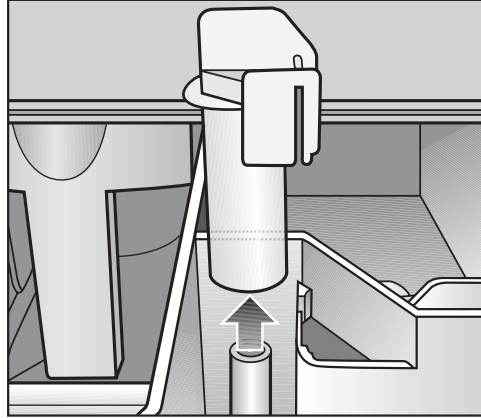
Vinkki: Jos tila on erityisen pölyinen, puhdista puhaltimen kotelo pölynimurilla. Puhaltimen kotelo sijaitsee pesukoneen takapuolella.

Vierasruosteen muodostuminen

Pesurumpu on ruostumatonta terästä. Rautapitoinen vesi tai rautapitoiset vierasesineet (kuten paperiliittimet, rautanapit tai teräslastut), jotka joutuvat koneeseen pyykin mukana, voivat aiheuttaa vierasruosteen muodostumista rumpuun. Puhdista pesurumpu tätä varten säännöllisesti ja aina välittömästi vierasruosteen havaitsemisen jälkeen sopivalla kaupasta saatavalla teräspintojen hoitoaineella. Tarkasta myös luukun tiivisteet rautapitoisten jäämien varalta ja puhdista ne perusteellisesti edellä mainituilla aineilla. Nämä ehkäisevät toimenpiteet on suoritettava säännöllisesti.

Pesuainekotelon, lokerojen ja imuputken puhdistus

- Poista pesuainejäämät ja kuivunut pesuaine pesuainekotelosta ja lokeroista käytön jälkeen lämpimällä vedellä.
- Jätä pesuainekotelon luukku auki, kun kone on pitkään käyttämättä.
- Puhdista tarvittaessa myös apuainelokerojen imuputket.



- Vedä imuputki ulos. Huuhtele imuputki lämpimällä vedellä ja aseta se takaisin paikalleen.

Puhdistus ja hoito

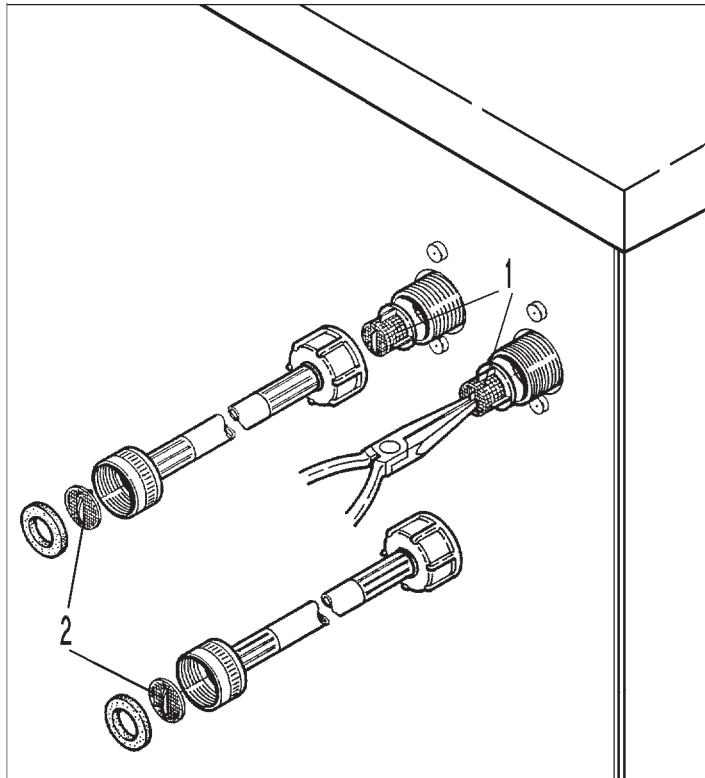
Tippakourun lapon puhdistus

- Avaa pesuainekotelon luukku 45° asteen kulmaan ja nosta luukku oikeasta reunasta ylöspäin pois paikaltaan.



Jos tippakouru ja poistoliitântäkaulus ovat tukossa, puhdista ne.

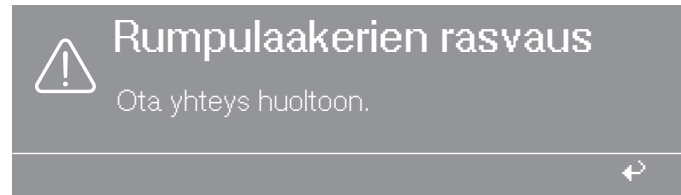
- Tarkasta koneen takapuolella oleva höyrypoistoritilä aika ajoin ja puhdista se tarvittaessa.




- Tarkasta tulovesiventtiilien (1) ja tulovesiletkujen (2) sihdit aika ajoin ja puhdista ne tarvittaessa.

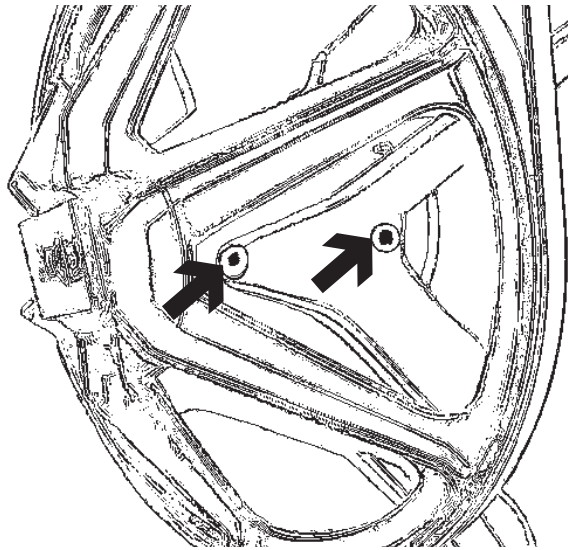
Rummun akselin laakerit

Kun huoltoväli täyttyy, näyttöruutuun tulee seuraava ilmoitus:



Voit poistaa sen näyttöruudusta painikkeella . Ilmoitus tulee näkyviin uudelleen aina, kun kytket koneen virran päälle, kunnes huolto-tekniikko on suorittanut tämän huollon.

 Tee kone jännitteettömäksi.



Voitele rummun laakeri n. 1000 käyttötunnin välein Arcanol L 100 -rasvalla voitelunipan kautta.

Seisokit

Kun konetta ei aiota käyttää pitkään aikaan (yli neljään viikkoon), rummun laakeri tulee rasvata pitkää seisokkia edeltävän huollon mukaisesti ja rumpua tulee pyörittää muutama kierros. Pyöritä rumpua neljän viikon välein laakerivaurioiden ehkäisemiseksi.

Arvokilven symbolien selitykset

Model	①				
SN:	②				
Art.-Nr.	③				
Mat.-Nr.	④				
⑤					
⑥					
⑦					
⑧					
⑨					
⑩					
⑪					
⑫					
⑬					
⑭					
⑮					
⑯					
⑰					
⑱					
⑲					
⑳					
㉑					
㉒					
㉓					
IP X4					
CE					

Model	
SN:	/ 00000000
Art.-Nr.	Mat.-Nr.
IBN	

- | | |
|---|--|
| ① Malli | ⑬ Täyteen nopeuteen kiihtyvyyss aika |
| ② Sarjanumero | ⑭ Jarrutusaika |
| ③ Tuotenumero | ⑮ Lämmitys |
| ④ Materiaalinumero | ⑯ Kuvaus/valmistusvuosi |
| ⑤ Jännite/taajuus | ⑰ Käyttöönottopäivä |
| ⑥ Ohjaussulake | ⑱ Sähkölämmitys |
| ⑦ Käyttömoottori | ⑲ Sulake (rakennuskohtainen) |
| ⑧ Rummun tiedot | ⑳ Höyrylämmitys epäsuora |
| ⑨ Rummun halkaisija / rummun syvyys | ㉑ Höyrylämmitys suora |
| ⑩ Linkousnopeus | ㉒ Kaasulämmitys |
| ⑪ Rummun tilavuus / kuivan pyykin paino | ㉓ Kenttä tyyppihyväksyntöjä/symboleja varten |
| ⑫ Kineettinen energia | |

Äänitaso

A-painotettu äänen tehotaso

	Pesu	Linkous
PW 6241	60 dB	82 dB
PW 6321	60 dB	80 dB

mitattu EN ISO 9614-2:n mukaisesti

Pyykinpesukoneen asennus ja käyttöönotto on jätettävä Miele-huollon tai Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäväksi.

⚠ Tämä pyykinpesukone on tarkoitettu vain sellaisen pyykin pesuun, joka ei sisällä vaarallisia tai helposti syttyviä aineita.

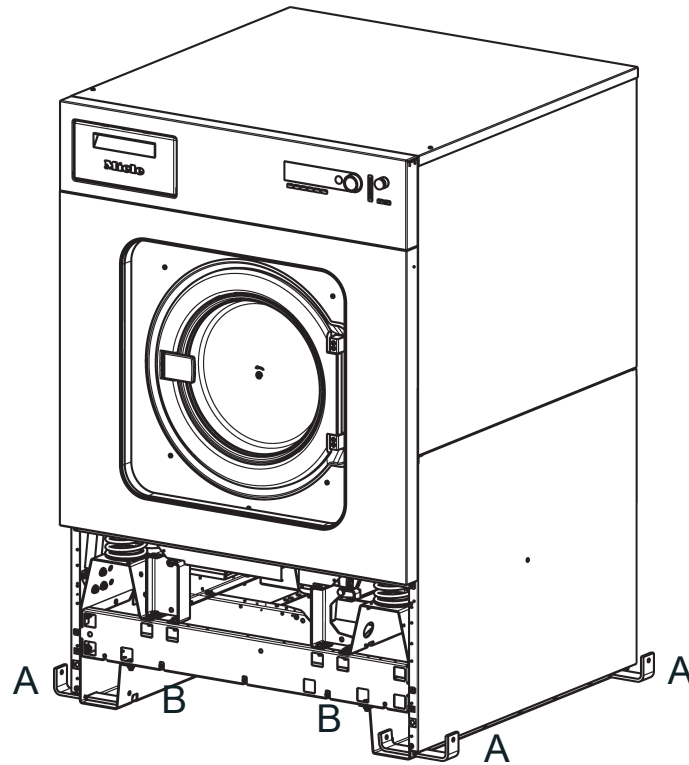
Poista kuljetuspakkaus varovasti sopivien työkalujen avulla.

Pesukone täytyy asentaa paikalleen niin, että se on vaakasuorassa, se on myös hyvä kiinnittää lattiaan (ks. mukana toimitettu asennuskaavio).

Jäätymisen aiheuttamien vaurioiden välttämiseksi pesukonetta ei saa missään tapauksessa sijoittaa tiloihin, joissa lämpötila voi laskea pakkasen puolelle.

Konetta ei saa sijoittaa sellaisen maton päälle, joka voisi tukkia koneen pohjan tuuletusaukot.

Kuljetustuet



Irrota kuusiokantaruuveilla kiinnitetyt kuljetustukien kiinnityskulmat "A", joita on kaksi koneen kummassakin reunassa.

Kuljetustuet "B", joita on kaksi edessä ja kaksi takana, on kiinnitetty kolmella kuusiokantaruuvilla ja ne saa irrottaa vasta, kun kone on siirretty sijoituspaikkaansa.

Koneen huoltoluukku ja takaseinä täytyy irrottaa kuljetustukien irrottamista varten. Kierrä etumaisen huoltoluukun alareunan kuusiokantaruuvit ulos ja irrota huoltoluukku. Irrota takaseinän kuusiokantaruuvit ja ota takaseinä pois paikaltaan.

Asennus

Etumainen jalustalista on ruuvattu kiinni koneen takaseinään, takimmainen jalustalista on koneen kannen alla ja se tulee asentaa paikalleen koneen paikalleen sijoittamisen jälkeen. Tähän tarvittavat ruuvit löytyvät erillisestä pakkauksesta, joka toimitetaan koneen mukana.

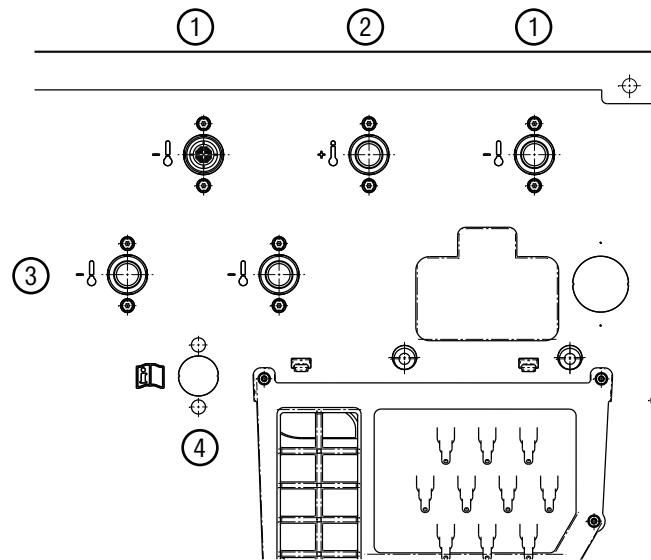
Säilytä kuljetustuet. Ne on asennettava paikoilleen ennen koneen kuljettamista uuteen käyttöpaikkaan.

Siirrä konetta sisätiloissa haarukkavaunun avulla.

Siirrä konetta vain, kun sen ulkovaipan kaikki osat ovat paikoillaan.

Vesiliitäntä

Vesiliitännät



- ① Kylmä vesi
- ② Lämmin vesi
- ③ Kova vesi / kylmä vesi
- ④ Kylmä vesi nestemäisten kemikaalien annostusta varten

DIN 1988:n mukainen vesiliitäntä on toteutettava sulkuhanan kautta. Vesiliitännän saa suorittaa vain valtuutettu putkiasentaja ja asennuksessa on noudatettava maakohtaisia määräyksiä.

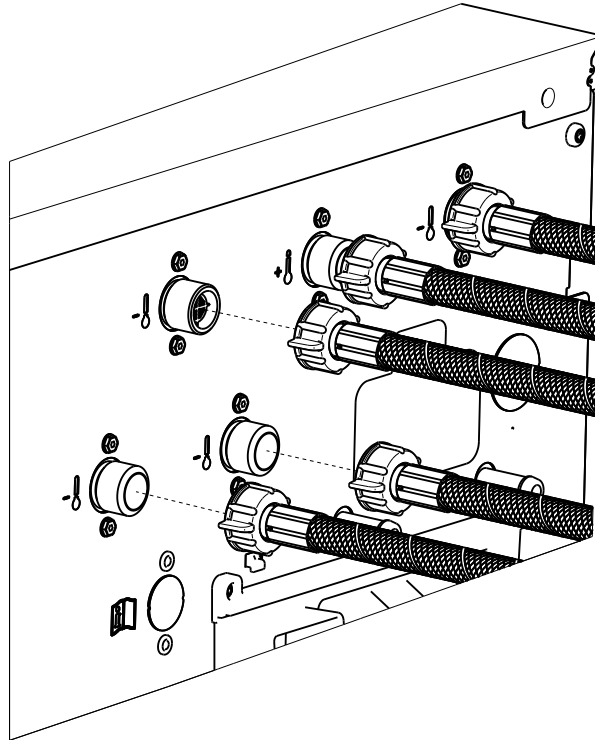
- DVGW (Saksa)
- ÖVGW (Itävalta)
- SVGW (Sveitsi)
- Paikallisen vesilaitoksen määräykset.

Tulo- ja poistovesiletkun liittämisen

Noudata koneen mukana toimitettua asennuskaaviota.

Koneen moitteeton toiminta edellyttää, että käytettävän vesiliitännän paine (virtauspaine) on vähintään 100 kPa (1 bar) ja enintään 1000 kPa (10 bar).

Käytä tulovesiliitäntöihin vain koneen mukana toimitettuja letkuja.



Asenna erillisessä pakkausessa olevat sihdit ja tiivisteet tulovesiletkuihin ennen letkujen liittämistä koneeseen.

Jos joudut uusimaan vesiletkun, käytä vain letkuja, jotka kestävät vähintään 7 000 kPa:n (70 bar) paineen ja vähintään 90 °C:n vedenlämpötilan. Sama koskee kaikkia muita vesiliitännässä käytettäviä osia. Alkuperäiset Miele-varaosat täyttävät nämä vaatimukset.

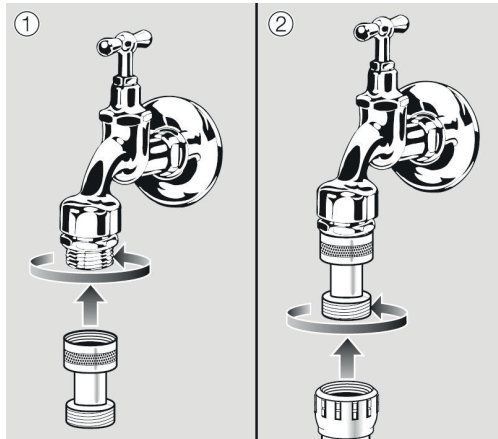
Lämpimän veden lämpötila saa olla enintään 70 °C.

Liitäntä pelkkään kylmään veteen Takaisinvirtauksen varolaitteen käyttö

- Noudata koneen mukana toimitettua asennuskaaviota.

Saksassa vesiliitäntä on varustettava takaisinvirtauksen varolaitteella.

Saksan juomavesiasetus määrää, että kylmään ja/tai lämpimään veteen liitettävien koneiden vesiliitäntä on koneen käyttöönoton yhteydessä varustettava vesihanauksen ja tulovesiletkun väliin asennettavalla takaisinvirtauksen varolaitteella. Tämä määräys koskee kaikkia Saksassa 21.3.2021 tai sen jälkeen käyttöönotettavia koneita. Takaisinvirtauksen varolaitteella estää veden virtaamisen takaisin rakennuskohtaiseen vesiputkeen.



- Kierrä takaiskuventtiili vesihanaan.
- Liitä sen jälkeen tulovesiletku takaiskuventtiin kierteisiin.

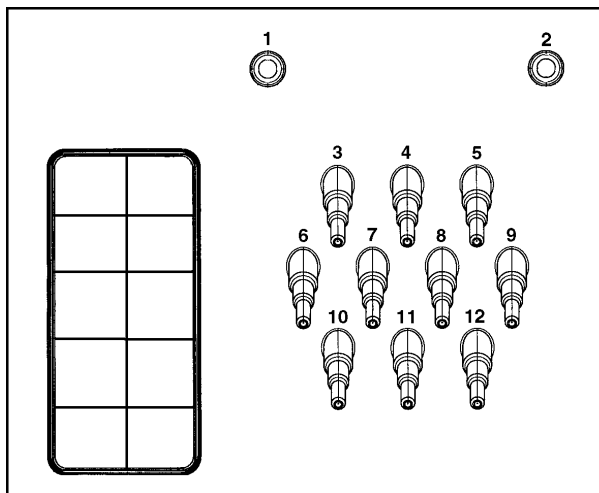
Määräys, Itävalta

Koneen vesihanan yhdysputkina saa käyttää vain Vesihuoltolain 1960 asetuksen § 12 kohdan 1 mukaisia putkia.

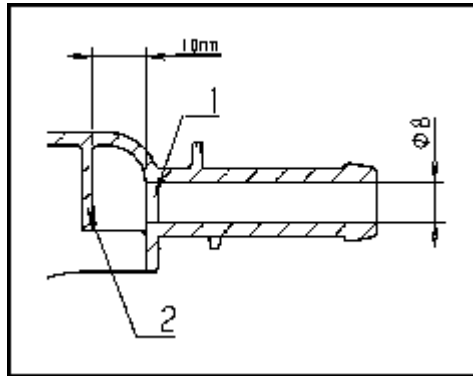
Kumi- tai muoviletkujen käyttö paineyhdysletkuina on sallittu vain, kun ne:

- sekä kaikki käytetyt liittimet kestävät vähintään 1500 kPa (15 bar) paineen,
- niiden käyttäytymistä seurataan koneen käyttöönoton yhteydessä ja
- kun kumi- tai muoviletkua edeltävä vesihana suljetaan koneen jokaisen käytön jälkeen.

Sekoitusyksikon annostusliitäntä



Liitännät **1** ja **2** on tarkoitettu tahnamaisten aineiden annostukseen. Nämä liitännät on suljettu ja ne täytyy avata poraamalla ne auki 8 mm:n poralla.



Ole varovainen, ettet poraa liian syväälle, sillä 10 mm ensimmäisen seinämän (1) takana on vielä suojaseinä (2), jonka läpi ei saa porata. Kun poraamalla avattu liittäntö ei enää tarvita, ne täytyy sulkea.

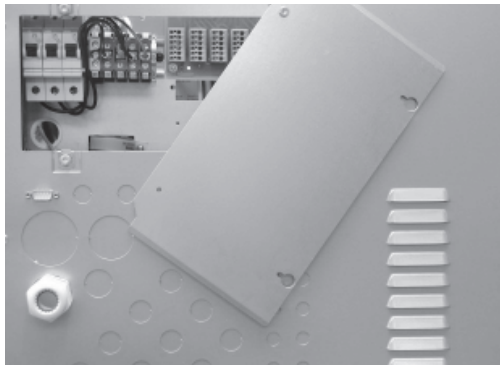
Liitännät **3–12** on tarkoitettu nestemäisten aineiden annostukseen. Nämä liitännät on suljettu ja ne täytyy avata annostusletkun halkaisijaan sopiviksi pienellä sahalla sahaamalla. Kun sahaamalla avattu liittäntö ei enää tarvita, ne täytyy sulkea.

Sähköliitäntä

Koneen sähköliitännän saa suorittaa vain valtuutettu sähköasentaja ja asennuksessa on noudatettava maakohtaisia määräyksiä sekä paikallisen sähkölaitoksen määräyksiä.

Jos sähköliitäntä varustetaan vikavirtasuojakytkimellä on käytettävä **tyypin B vikavirtakytkintä** (vaihto- ja tasavirralla toimiva).

Koneiden PW 6241, PW 6321 sähköjärjestelmä on normien EN 60335-1, EN 60335-2-7 mukainen.



Liitäntänavat sijaitsevat peitelevyn takana.

Kone on tehtaalla kytketty liitäntää 3N AC 50–60 Hz varten. Jännite ilmoitetaan arvokilvessä.

Liitäntävaihtoehdot:

- | | |
|---|--------------------------|
| 3 | N AC 380–415 V, 50–60 Hz |
| 3 | AC 220–240 V, 50–60 Hz |

Jos kone asennetaan kiinteästi sähköverkkoon, asennus on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä. Käytettävän kytkimen erotusvälin on oltava yli 3 mm. Tällaisia kytkimiä ovat mm. johdonsuojakatkaisimet, sulakkeet ja kontaktorit (VDE 0660).

Pistorasiaan tai erotuskytkimeen on päästävä helposti käsiksi, jolloin kone on helppo irrottaa sähköverkosta milloin tahansa.

Kun kone irrotetaan sähköverkosta, erotuskytkimen on oltava lukittavissa tai koneen erottamista sähköverkosta on pystyttävä valvomaan muulla tavoin koko ajan.

Potentiaalintasain

Tarvittaessa sähköliitännässä on käytettävä paikallisten ja kansallisten asennusmääräysten mukaista potentiaalintasainta.

Sähköliitännän tehdasasetus on 24 kW (PW 6241), 30 kW (PW 6321).

Lämmityksen käynnistyminen edellyttää, että pesuveden vedenpinta on vähintään 110 mm vesipylvään tasolla.

Moottori on suojattu suojakäämillä ylikuormitusta vastaan.

Noudata mukana tulevaa kytkentä- ja asennuskaaviota. Kaaviot ovat tärkeitä sähköliitännän kannalta.


Annostuspumppujen liittäminen

Liittimet neljälle aikaohjatulle annostuspumpulle, joita voidaan käyttää ilman monitoimimoduulia, sijaitsevat suojalevyn takana sähköliitännän vieressä. Ks. mukana toimitettu kytkentäkaavio.

Höyryliitäntä

Höyryliitännän saa suorittaa vain valtuutettu asentaja. Noudata koneen mukana toimitettua asennuskaaviota ja asennusohjetta. Höyryventtiilejä ja lauhteenerottimia voi tilata Miele-kauppailta ja Miele-huollosta.

Kun koneen asennus ja tarvittavat liitännät on tehty, kaikki koneesta puretut ulkovaipan osat on ehdottomasti kiinnitettävä takaisin paikoilleen.

 Sähköä johtavien ja pyörivien koneen osien aiheuttama sähköis-ku- ja loukkaantumisvaara.

Kun pesukoneen ulkovaipan osia on irrotettu, koneen sähköisiin ja liikkuviin osiin voi koskea vahingossa.

Varmista pesukoneen paikalleen sijoittamisen jälkeen, että kaikki ulkovaipan irrotetut osat on asennettu asianmukaisesti takaisin paikoilleen.

1. Esivalmistele pyykki

Pese tässä pesukoneessa ainoastaan tekstiilejä, joiden valmistaja on tuotteen hoito-ohjeessa ilmoittanut kestävän vesipesua.

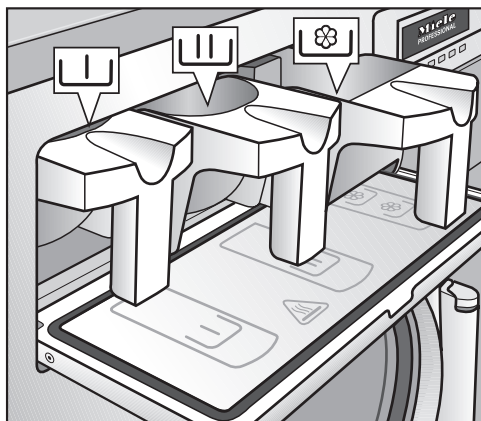
- Tyhjennä kaikki taskut.




2. Kytke koneen virta päälle ja laita pyykki koneeseen

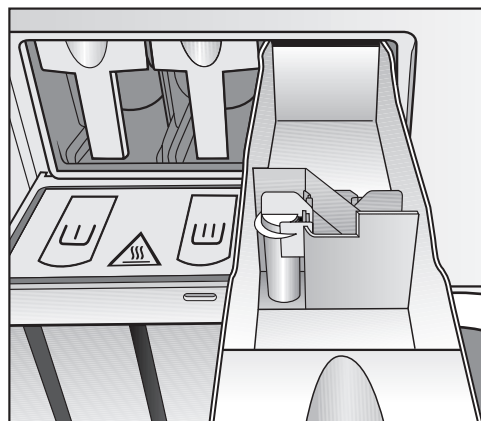
- Kytke pesukoneen virta päälle painikkeella I.
- Avaa luukku vetämällä luukun kahvasta.
- Suorista pestävät vaatteet ja aseta ne ilmavasti pesurumpuun. Erikoiset tekstiilit parantavat pesutulosta ja linkous on tasaisempaa.
- Sulje täyttöluukku napsauttamalla salpa kiinni.


3. Annostele pesuaine

Koneessa on pesuaineen annostelua varten kolme erillistä pesuainelokeroa.



- Kaada varsinaiseen pesuun tarkoitettu jauhemainen pesuaine lokeroon .
- Laita tarvittaessa pesuainetta esipesua varten lokeroon .
- Kaada tarvittaessa tekstiilien hoitoainetta (esim. huuhteluainetta) lokeroon  etuosaan.



Nestemäisen valkaisuaineen saa annostella vain sille varattuun lokeroon .

4. Valitse ohjelma kiertovalitsimella

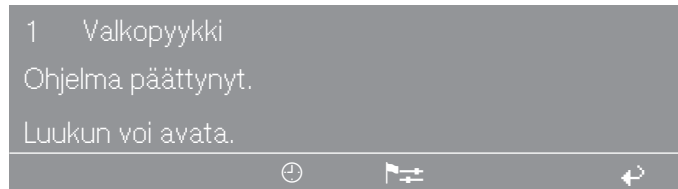
5. Käynnistä valitsemasi pesuohjelma painamalla painiketta “Start”

Jos näyttöruutuun tulee ilmoitus “Luukun lukitusvirhe”, toimi seuraavasti:



- Paina luukun kahvaa voimakkaasti, kunnes lukitus napsahtaa kuuluvasti kiinni.
- Paina painiketta “Start”.

6. Näyttöruutuun tulee ilmoitus ohjelman päättymisestä



- Avaa koneen luukku vetämällä kahvasta.
- Ota pyykki pois koneesta.

7. Jollet enää jatka pesukoneen käyttöä:

- Jätä täyttöluukku auki.
- Kytke koneen virta pois päältä virtakytkimen painikkeella 0.

Miele

Miele Oy
Porttikaari 6
01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 97500
Sähköposti: asiakaspalvelu@miele.fi
Internet: www.miele.fi/professional



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Saksa